

STADTQUELLE

SALZKOTTEN

9. NOVEMBER 2014:
VERKAUFSOFFENER
SONNTAG!



Salzkottener
Martini
markt

7. bis 9.
November 2014

MARTINI-
MARKT
S. 3-12

ABENTEUER
NEUSEELAND
S. 16/17

HOBBY &
ADVENTS-
MÄRKTE
S. 26, 28, 36

DEUTSCH-FRANZÖSISCHER LITERATURABEND IM ACKERBÜRGERHAUS

Am 21. November: Frankreich mit allen Sinnen erfahren und neu entdecken

Am 21. November ist bundesweiter Vorlesetag. Der Tag setzt ein öffentlichkeitswirksames Zeichen für die Bedeutung des Vorlesens. In diesem Jahr findet eine Aktion zum Vorlesetag auch in Salzkotten statt.

Mit einem deutsch-französischen Literaturabend im Ackerbürgerhaus möchten Volkshochschule und das Partnerschaftskomitee Belleville-Salzkotten die Zuhörer für das Nachbarland Frankreich begeistern. Nicht nur durch das gelesene Wort, auch Musik und Kostproben lokaler Spezialitäten sollen die Lust aufs „Savoir vivre“ wecken.

„Wer liest, lernt Menschen anders kennen und erfährt ganz nebenbei etwas über Geschichte und Gesellschaft“ lädt Annette Stracke, Präsidentin des Partnerschaftskomitees, zum Zuhören ein. Die lebendige Präsentation traditioneller und zeitgenössischer französischer Literatur, in deutscher Sprache vorgelesen, lässt die Besucher des Abends in französischen Familien zu Gast sein, in die Seele des Volkes blicken oder einfach in den Alltag der Menschen eintauchen, der so anders und manchmal

auch so ähnlich sein kann. Dieser Blick kann humorvoll ausfallen, wie beim „Kleinen Nick“ von René Goscinny, aber auch optimistisch-chaotisch wie beispielsweise im „Club der unverbesserlichen Optimisten“ von Jean-Michel Guenassia.

Neben dem französischen Humor, der dem deutschen in Teilen sehr ähnelt, gelte es an dem Abend jedoch auch, die gemeinsame Geschichte zu betonen. Deshalb hat das Team des Partnerschaftskomitees neben vielem, was die Zuhörer zum Lächeln bringen wird, auch „Das Schweigen des Meeres“ von Vercors ausgewählt, das sich mit der Resistance und der deutschen Besetzung Frankreichs auseinandersetzt.

„Wir freuen uns sehr, dass unsere VHS zunehmend als Partner und Multiplikator für derartige Vorhaben angesprochen wird“, erklärt Markus Krick, stellv. Leiter der VHS. „Auf diese Weise sind wir ein Multiplikator für Vereine und Initiativen sowie für all die Menschen, die sich schon jetzt auf unterschiedlichste Art und Weise engagieren und einsetzen.“

Wie sehr sich die Akteure des Partnerschaftskomitees Belleville-Salzkotten engagieren

und einsetzen, davon können sich die Besucher des deutsch-französischen Literaturabends selbst ein Bild machen.

Die Veranstaltung läuft am 21. November 2014 von 19:30 bis ca. 22:00 Uhr und findet im Ackerbürgerhaus Salzkotten statt. Der Eintritt ist frei. Da nur eine begrenzte Raumkapazität zur Verfügung steht, bittet die VHS um rechtzeitige **Voranmeldung im Bürgerbüro der Stadt Salzkotten** unter 05258/507-1000 oder online unter vhs-vor-ort.de



Laden zum Vorleseabend am 21. November 2014 ein (v. l. n. r.): Markus Krick (stellv. Leiter der VHS) und das Partnerschaftskomitee Belleville-Salzkotten: Anne Birkelbach, Heribert Kick, Carola Drabon, Annette Stracke und Marilies Stromberg



DRUCKEREI LINDHAUER

Digitale Druckvorstufe
Offsetdruck
Druckweiterverarbeitung

Wir bilden aus 2015 und suchen dich.





- Mediengestalter Digital- und Printmedien (m/w)
- Medientechnologe Druck (m/w)
- Medientechnologe Druckverarbeitung (m/w)

Wir bieten dir eine engagierte und qualifizierte Ausbildung in einem modernen und innovativen Unternehmen.

Interesse? Dann sende deine Bewerbung per E-Mail an [Johannes Lindhauer \(druckerei@lindhauer.de\)](mailto:druckerei@lindhauer.de).

Druckerei Lindhauer · Zur alten Kapelle 15 · 33129 Delbrück · Tel. 0 52 50 / 83 60 · www.lindhauer.de

IMPRESSUM

Hüppmeier Marketing & Design GmbH
An der Burg 24 · 33154 Salzkotten

Telefon 0 52 58 / 9 80 45-0 · Fax 0 52 58 / 9 80 45-29
info@stadtquelle-salzkotten.de

Anzeigen & Redaktion:

Christiane Hüppmeier, Stephanie Tölle

Gesamtleitung & Layout:

Dieter Hüppmeier, Stephanie Tölle

Auflage: 10.500 Exemplare

**Fotos von allen Stadtfesten & alle Ausgaben als PDF:
WWW.STADTQUELLE-SALZKOTTEN.DE**

...auch auf facebook



Herausgeber

HÜPPMEIER
MARKETING & DESIGN

An der Burg 24
33154 Salzkotten

Telefon 0 52 58 / 9 80 45-0
Fax 0 52 58 / 9 80 45-29
info@hueppmeier-md.de

Druck

Druckerei Lindhauer
Zur alten Kapelle 15
33129 Delbrück-Lippling
Tel.: 0 52 50 / 83 60
Fax: 0 52 50 / 57 29

Zustellung

HESA-Werbung
Josef Heffner
Friedrich-List-Straße 39
33100 Paderborn
Telefon 0 52 51 / 8787766

Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos u. Druckvorlagen wird keine Haftung übernommen. Die Veröffentlichung und Kürzung derselben behalten wir uns vor. Namentlich gekennzeichnete Artikel stimmen nicht unbedingt mit der Meinung des Herausgebers überein. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Dies gilt insbesondere für Anzeigen und Fotos. Für eventuelle Schäden durch fehlerhafte Anzeigen wird Haftung nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises übernommen. Für Druckfehler insbesondere bei Preis- und Artikelangaben, sowie auf Rechte zugesandter Fotos werden keinerlei Haftungen übernommen.



GRUSSWORT

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
liebe Gäste des Martinimarktes,

sowohl der Martinimarkt als auch der Verkehrsverein Salzkonten feiern in diesem Jahr das 65-jährige Bestehen. Im Jahr 1949 fand der erste Martinimarkt mit Gänseverlosung statt und legte den Grundstein für den Verein, der sich aktiv für die Interessen der Einzelhändler und Gewerbetreibenden einsetzt und die heute vier Stadtfeste zu den verkaufsoffenen Sonntagen organisiert.

In diesem Jahr feiern wir das traditionelle Fest vom 07. bis 09. November 2014. Der Verkehrsverein Salzkonten und die Stadt Salzkonten laden alle Bürgerinnen und Bürger – ebenso alle Gäste aus dem Umland – zum Kirmestrubel, Hüttendorf und zur Gänseverlosung des Martinimarktes ein.

Am Freitag beginnt das Stadtfest mit der offiziellen Eröffnung im Rathaus mit anschließendem Bierfassanstich und dem Fackelumzug mit Martinsspiel und Stutenkerlverteilung für die Salzkontener Kinder. Der Duft von gebrannten Mandeln und vieler anderer Leckereien stimmt auf das bunte Kirmestreiben ein. Das gastliche Hüttendorf wird in diesem Jahr von der Basketballabteilung des TV 1864 Salzkonten e.V. gestaltet.

Neben dem Treiben auf dem Marktplatz und in der Vielser Straße gehört in gewohnter Weise zum weiteren Programm die Ausstellung des Rasse- und Geflügelzuchtverein Salzkonten 1910 e.V. in der Tiefgarage der Volksbank Brilon-Büren-Salzkonten, der Karnevalsauftakt der Kolpingfamilie Salzkonten mit Prinzenproklamation und buntem Programm am Samstagabend im Rathaussaal, eine Ausstellung des Kunstkreises im Ackerbürgerhaus und die traditionelle Gänseverlosung am Sonntagabend, bei der dank vieler Sponsoren zahlreiche Gänse verlost werden können.

Der Martini-Sonntag lädt zum Bummeln, Stöbern und Kaufen in die Salzkontener Innenstadt ein. Die Geschäfte der Einzelhändler werden von 13:00 bis 18:00 Uhr öffnen.

Wir bedanken uns bei allen, die bei den Vorbereitungen geholfen haben, besonders bei der Basketballabteilung des TV 1864 Salzkonten e.V. für die Gestaltung des Hüttendorfes.

Allen Besucherinnen und Besuchern wünschen wir fröhliche und heitere Tage in unserer Sälzerstadt. Wir heißen Sie herzlich willkommen mit dem traditionellen Martini-Spruch:

„Salzkonten ruft Dich!“



Ulrich Berger
Bürgermeister
der Stadt Salzkonten



Rudolf Niggemeier
Verkehrsvereinsvorsitzender

SALZKOTTEN RUFT DICH zum 65. Martinimarkt



...vom 7. bis 9.
November 2014

An allen Tagen erwartet Sie eine gut aufgelegte Stadt. Die Geschäfte haben sich

auf Herbst und Winter eingestellt und bieten allerelei Sonderangebote.



Fahrgeschäfte, Kirmesbuden und das Hüttendorf unter dem Zeltdach runden auf dem Marktplatz die Entdeckermeile ab. Abends Partytime im Zelt, nachmittags sorgt ein großes Kaffee- und Kuchenangebot für Gaumenfreuden.



Die traditionelle Kunstaussstellung im Ackerbürgerhaus und die Ausstellung des Rassegeflügel-Zuchtvereins in der Tiefgarage der Volksbank Brilon-Büren-Salzkonten runden das Programm ab.



SONNTAG
9. November

haben die Geschäfte in der Innenstadt von

13 bis 18 Uhr

GEÖFFNET



Traditionelle
**GÄNSE-
VERLOSUNG**
am Martini-Sonntag
Ihr Los befindet sich auf der
Rückseite der StadtQuelle!



In Kürze
wieder
erhältlich:

Der beliebte
Salzkontener
Advents-
Kalender!



Veranstalter:



Salzkottener
Martini
 markt
 7. bis 9.
 November 2014



Freitag 7. November

- 14.00 Uhr - **Ausstellung**
 18.00 Uhr „Gegensätze“ im Ackerbürgerhaus,
 Kunstkreis Salzkotten e.V.
- ab 14.00 Uhr **Kirmestrubel**
 auf dem Marktplatzbereich und in der
 Vielser Straße, mit vielen Buden und
 Attraktionen für einen gemütlichen
 Familiennachmittag
- ab 16.00 Uhr **Hüttendorf**
 In den 8 Hütten unter dem großen
 gemütlichen Pavillon bieten die
 verschiedenen Damen- und Herren-
 Basketballteams, der Fanclub Flying
 Baskets, befreundete Vereine und
 Institutionen wie die KiTa Regenbogen
 und die Judoabteilung des TVS leckere
 Speisen und Getränke, Spezialitäten zur
 kalten Jahreszeit, aber auch Basteleien
 an.
- 17.00 Uhr **St. Martins Wort-Gottesdienst**
 in der Marienkirche
 (Dauer ca. 15-20 Minuten)
- anschließend **Fackel- und Laternenumzug**
 ab der Pfarrkirche St. Marien;
 Marschroute auf Seite 5 und
 Laternenlieder auf Seite 9
- 18.30 Uhr **Empfang im Rathaus**
- ab 20.00 Uhr **Charts-Party** mit dem DJ-Team
 der BB-Eventtechnik auf dem Marktplatz
 im Festzelt neben dem Hüttendorf

Programm ohne Gewähr.

Kosmetikpraxis
 Eva M. Ewers

Marktstraße 20
 33154 Salzkotten
 Tel.: (0 52 58) 17 49

Termine nach Vereinbarung



Oben: St. Martin kommt tradi-
 tionell auf dem Pferd geritten, um
 anschließend seinen Mantel mit
 dem Bettler zu teilen.
 Der Martinsumzug wird musika-
 lisch begleitet.
 Im letzten Jahr fand der Empfang
 im Rathaus noch mit dem ehema-
 ligen Bürgermeister Michael Dreier
 statt.

**Neues Taxiunternehmen
 in Salzkotten!**

Taxi - Mazza

- Krankenfahrten Hederbornstr. 22
- Flughafentransfer 33154 Salzkotten
- Kurier-Kleintransport L.Mazza@t-online.de

Tel.: 0 52 58 / 93 88 18



Schnitiger Hausbesuch
 ohne Aufpreis!

Veras Haarmobil

Friseurmeisterin Vera Jürgens

Termine nach Vereinbarung!

Mobil 0176/85157376

Salzkottener
Martini
 markt
 7. bis 9.
 November 2014



Freitag 7. November

**Marschroute für den
 Fackel- und Laternenumzug:**

Start des alljährlichen Umzuges ist an der St. Marien-Kirche nach dem St. Martins Wort-Gottesdienst ab 17 Uhr. Von dort geht es über die Heinrichsstraße, Simonstraße, Lange Brückenstraße, Ölweg, Am Stadtgraben, zum Ehrenmal.

Am Ehrenmal finden die Ansprache und das traditionelle Martinsspiel statt. Fortgesetzt wird der Fackel- und Laternenumzug dann über die Schützenstraße zum Platz an der Pfarrkirche St. Johannes.

Nach dem Umzug bekommen hier alle Kinder, die an dem Zug teilgenommen haben, einen Stutenkerl. Bei schlechtem Wetter wird das Martinsspiel in die Marienkirche verlegt.

*Viel Spaß dabei wünscht euch
 das Team der StadtQuelle!*



Die Kinder könnenn sich nach dem Martinsspiel auf die leckeren Stutenkerle freuen.

Wissenswertes rund um Martini: Die größten St.-Martins-Umzüge Deutschlands mit über 4000 bis 6000 Teilnehmern finden übrigens in Worms-Hochheim, Kempen am Niederrhein und Bocholt statt.

Eine Geschichte zum Brauch der Martinsgans besagt, dass eine schnatternde Gänseschar in den Kirchraum gewatschelt sei und dabei Bischof Martin bei seiner Predigt unterbrochen habe, die Gänse wurden gefangen und anschließend zu einer Mahlzeit verarbeitet. Allerdings liegt der Ursprung der Martinsgans wohl eher darin, dass in Zeiten des Lehnswesens eine am Martinstag fällige Lehnspflicht der Ursprung war. Da diese häufig aus einer Gans bestand, wurde schließlich die Bezeichnung Martinsgans daraus, und da der Martinstag traditionell mit einer Kirmes oder einem geselligen Abend begangen wurde, bot es sich an, die Gans zum Festessen zu machen.

Der Martinsumzug findet übrigens nicht nur in Deutschland statt, auch in Stockholm oder den Niederlanden ist dieser Brauch zu finden.

Der bei uns so beliebte Stutenkerl hat viele Namen: Kiepenkerl, Klaaskerl oder Backsmann, Stutenmann, Puhmann genannt, Weckmann, Weckemann oder -männchen. Auch unter den Bezeichnungen Dambedei, Hefekerl, Weggbopp oder Klausenmann ist das Gebäck in Deutschland bekannt. In der Schweiz heißt es Grättibänz, Teigmännli, Grättimaa, Elggermaa, Baselmann. In Luxemburg bezeichnet man den Stutenkerl als Boxemännchen, im Elsass als Manala oder Männele, in Franche-Comté und in Lothringen wird er Jean Bonhomme genannt.

Gartenpflege
 FREISE

Von der Planung bis zur Pflege
 Entdecken Sie Ihren *Garten* neu.

ALEXANDER FREISE
 Agraringenieur B. Sc.

Auf dem Bruche 21
 33154 Salzkotten
 Tel.: 05258-9353079
 Mobil: 0151-15613155
 info@gartenpflege-freise.de
 www.gartenpflege-freise.de



BREDEWALD.de

● ● ● Energie- und Gebäudetechnik

HEIZUNG

ELEKTRO

SANITÄR

Bredewald und Burs GbR
 Energie- und Gebäudetechnik
 Pater-Klepping-Str. 29
 33154 Salzkotten

Tel.: 0 52 58 - 930 200
 www.bredewald.de
 info@bredewald.de

Setzen Sie auf
 Sonnenenergie und
 unsere Erfahrung!
 Photovoltaik lohnt sich!
 ...und jetzt neu:
 Energieeffizientes
 Heizen mit
 Wärmepumpen!



Salzkottener
Martini
 markt
 7. bis 9.
 November 2014

Samstag 8. November

ab 13.00 Uhr **Festzelt**
 Am Samstag verwandelt sich ab 13 Uhr das Veranstaltungszelt in ein großes Martini-Café mit Kuchenbuffet aus selbstgemachten Torten und Gebäck.

14.00 Uhr - 18.00 Uhr **Ausstellung**
 „Gegensätze“ im Ackerbürgerhaus, Kunstkreis Salzkotten e.V.

ab 14.00 Uhr **Kirmestrubel**
 auf dem Marktplatzbereich und in der Vielser Straße, mit vielen Buden und Attraktionen für einen gemütlichen Familiennachmittag

ab 14.00 Uhr **Hüttendorf**
 In den 8 Hütten unter dem großen gemütlichen Pavillon bieten die verschiedenen Damen- und Herren-Basketballteams, der Fanclub Flying Baskets, befreundete Vereine und Institutionen wie die KiTa Regenbogen und die Judoabteilung des TVS leckere Speisen und Getränke, Spezialitäten zur kalten Jahreszeit, aber auch Basteleien an.

15.00 Uhr- 18.00 Uhr **16. Sälzer Ortsschau**
 des Rassegeflügelzuchtverein Salzkotten 1910 e.V., angeschlossen die 65. Kreisverbandsschau des Altkreis Büren, Tiefgarage (Markt) der Volksbank Brilon-Büren-Salzkotten, Eröffnung um 15 Uhr.
 Für das leibliche Wohl ist gesorgt, Tombola mit vielen interessanten Preisen

18.00 Uhr **Martini-Familiengottesdienst**
 in der Pfarrkirche St. Johannes

ab 19.00 Uhr **80er & 90er Revival-Party**
 mit dem DJ-Team der BB-Eventtechnik auf dem Marktplatz im Festzelt

19.01 Uhr **Karnevalauftakt 2014/2015**
 im Rathaussaal mit Büthenreden, Darbietungen der Sälzer Jugendgarde und der Sälzer Tanzgarde, Prinzenproklamation und Verlosung, der Eintritt ist frei!
 Veranstalter: Karnevalsverein Salzkotten

Friedhelm Gees

• Baggerarbeiten
 • Abbrucharbeiten
 • Transporte
 • Sand & Kies
 • Schotter

Telefon: 05433 36-3200-32
 Fax: 05433 36-3200-33
 www.gees-falggem.de

Programm ohne Gewähr.

Salzkottener
Martini
 markt
 7. bis 9.
 November 2014

Ausstellung „Gegensätze“

Der Kunstkreis Salzkotten e.V. zeigt vom 7. bis 9. November im Ackerbürgerhaus in der Vielser Straße Kunstwerke unter dem Motto „Gegensätze“.

Die Werke sind von den Mitgliedern des Vereins geschaffen und können über die Martinitage im altherwürdigen Ambiente bestaunt werden. Hinsichtlich der Motivwahl, Technik, Farbgebung und Aussage war der Kreativität jedes Einzelnen zum Thema keine Grenzen gesetzt.

Quasi im „Gegensatz“ zum Thema werden mehr als 20 verschiedene Baustile von in Deutschland existierender Gebäude von vor Christi bis in die Gegenwart gezeigt. Die Ausstellung wird vom Kunstkreis Salzkotten e.V. in Zusammenarbeit mit der Stadt Salzkotten veranstaltet.

Wer seiner Kreativität einmal selbst freien Lauf lassen und das Malen erlernen möchte kann gern dem Kunstkreis beitreten. Das Atelier befindet sich ebenfalls im Ackerbürgerhaus. Informationen erhalten Sie von den Mitgliedern des Kunstkreises während der Ausstellung.

Was dieses schöne Hobby für Früchte bringen kann zeigte kürzlich Sigrid Langner (76), Mitglied des Kunstkreises, während einer Ausstellung in Schloß Neuhaus im Gewölbesaal. Dort stellten 22 Künstler und eine Künstlergruppe ihre Werke einem großen Publikum vor.

Ausstellungseröffnung zum Martinimarkt:

Donnerstag 6. November, 18.00 Uhr

Öffnungszeiten:

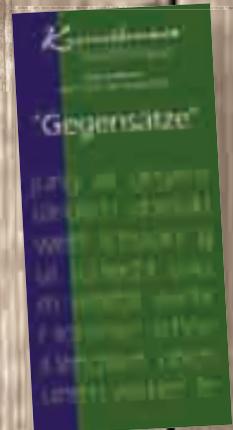
Freitag und Samstag 14.00 bis 18.00 Uhr
 Sonntag 11.00 bis 18.00 Uhr



2013 stellten die Künstlerinnen Uschi Bracker und Renate Stücken ihre Werke zum Thema „Mitmenschen“ im Ackerbürgerhaus aus.



Sigrid Langner und Uschi Chabowsky. Rechts: Klaus Chabowsky und Theo Hüpmeier bewundern die Werke ihrer Schülerin.



Das Hühnerauge – wenn jeder Schritt schmerzt, kein Schuh passt und Laufen zur Qual wird.

Frau Holmes, was genau ist ein Hühnerauge?

Hühneraugen sind runde, bis zu etwa 1 cm große Hornhautwucherungen an den Füßen. Im Zentrum befindet sich ein meist gelblich durchscheinender glasiger Hornkeil (Auge), der fast immer Schmerzen verursacht.



Wie behandeln Sie Hühneraugen in Ihrer Praxis?

Zum einen muss zunächst der Hornkeil entfernt werden – grundsätzlich professionell unter hygienisch optimalen Bedingungen – z.B. in einer med. Fußpflege- oder Podologie-Praxis. Dazu gehört außerdem eine Versorgung

Wie entsteht ein Hühnerauge?

In erster Linie entstehen Hühneraugen durch Reibung und Druck – häufig durch falsches Schuhwerk. Aber auch vorstehende Knochen und Gelenke oder Fehlstellungen des Fußes oder der Zehen können eine Ursache sein.

Und welche Beschwerden verursacht ein Hühnerauge?

Wird die Ursache der Hornhautwucherung nicht behoben oder die übermäßig gebildete Hornhaut abgetragen, bildet sich ein Hornkeil, der allmählich immer tiefer vordringt. Dort drückt er nicht nur schmerzhaft auf die Nervenenden, sondern kann sogar entzündliche Reaktionen hervorrufen. Wichtig zu wissen ist, dass sich ein Hühnerauge dann nicht mehr von selbst zurückbildet, sondern zunehmend schmerzhafter wird. Ein Hühnerauge sollte deshalb nicht einfach nur gepflegt, sondern unbedingt beseitigt werden.

durch einen Druck- und Reibungsschutz. **Gibt es vorbeugende Maßnahmen?** Hühneraugen vermeidet man am besten durch gutes Schuhwerk und eine regelmäßige medizinische Fußpflege. Zwischendurch lassen sich Hornhautüberschüsse nach einem Fußbad mit einem Bimsstein recht gut abtragen. Zum anderen gilt es natürlich, die Ursache für das Hühnerauge zu erkennen und zu beheben.

Sabine Holmes verfügt über langjährige Erfahrung als Fußpflegerin und ist seit 2009 staatl. anerkannte Podologin. In Ihrer modernen medizinischen Fußpflege-Praxis in Salzkotten-Bosenholz bietet sie ergänzend zu den Fußbehandlungen auch eine große Auswahl an speziellen Pflegeprodukten und Druckschutzartikeln. **Info und Terminvereinbarung unter der Rufnummer 0 52 58- 93 53 02**



Licht- und Tontechnik
 DJ - Service
 Eventfotos
 usw. für Events aller Art!

Dominik Barth

Christian Gellon

052 58 93 53 02

052 58 93 53 02

BB-Eventtechnik.de

Elektro Junge

Fachbetrieb für Elektro- und Gebäudetechnik

- **Elektroinstallation** Von Asseburg-Straße 12
33154 Salzkotten
- **Kommunikationstechnik** Telefon 052 58/217 16
- **Kundendienst** Fax 052 58/936 4654
- **Elektro-Heizung** Mobil 0170/7302601

info@elektriker-salzkotten.de • www.elektriker-salzkotten.de

Motor-Shop Hoffknecht

YOYO 4T



Sonderpreis

999,-



Klingelstraße 26 • 33154 Salzkotten • Tel.: 0 52 58 / 93 06 26 • Fax 93 06 27

Gewürzspekulatius

Jetzt wieder da!



aus eigener Herstellung
ohne Konservierungsstoffe

BACKEREI
LANGE

...verwöhnt

St. Johannes: Ort der Stille

Am **Martini-Sonntag** können Sie zwischen **Karussellfahrt, Einkaufsummel und Martinigansverlosung in der St. Johannes-Kirche innehalten.**

Wir öffnen die Kirche als Ort der Stille zwischen 12 und 18 Uhr. Besinnliche und meditative Texte liegen an verschiedenen Stationen in der Kirche aus und laden zum Innehalten und Nachdenken ein.

Um 17 Uhr bietet der Pfarrgemeinderat zudem eine Kirchenführung an. Die Führung ist nicht nur für Personen, die die Kirche kennenlernen möchten, interessant, sondern auch regelmäßige Gottesdienstbesucher können Spannendes und Neues entdecken. Dauer der Führung ca. 60 Minuten.

Pfarrkirche St. Johannes Salzkotten, Schützenstraße 12, geöffnet von 12 bis 18 Uhr.

Salzkottener
Martini
markt
7. bis 9.
November 2014

Karnevalsauftakt am Martini-Samstag

Wer regiert die Sälzer Narren in der Session 2015?

Diese Frage stellen sich viele traditionell am Martini Samstag im Salzkottener Rathaus. Bei der Prinzenproklamation wird das Geheimnis gelüftet!

Zum Auftakt des karnevalistischen Treibens an der Heder sind alle Karnevalisten, Freunde des Sälzer Karnevals und jene, die es werden wollen ab 19:01 Uhr recht herzlich bei freiem Eintritt eingeladen.

Zum närrischen Auftakt wird ein buntes Programm aus Darbietungen der Sälzer Jugendgarde, der Sälzer Tanzgarde, einer Tombola und selbstverständlich die mit Spannung erwartete Prinzenproklamation geboten.

Durch das Programm führen in gewohnt locker Art und Weise die Sitzungspräsidenten Dieter Hegemann und Thomas Schniedermeier.

Bei der Tombola winken unter anderem ein Spanferkelessen, Karten für den Büttensabend am 31. Januar 2015 und viele weitere hochwertige Preise.

Zu gegebener Stunde ist es dann so weit und die mit Spannung erwartete Prinzenproklamation wird durch den Prinzenadjudanten Detlef Popko eröffnet. Die Funkenmariechen machen sich dann auf den Weg und werden mit dem Nachfolger der Karnevalsprinzessin Reinhild 1. Schröder zurückkehren. Wie in jedem Jahr ist es ungewiss ob es ein Prinz, eine Prinzessin oder ein Prinzenpaar sein wird. Für die Karnevalsprinzessin Reinhild 1. mit ihrem „eisigem“ Elfenrat heißt es dann Abschied nehmen.

Da es nach dem Kartenvorverkauf, der in der letzten Session an einem Samstag stattfand, große positive Resonanz gab, wird auch in dieser Session der Kartenvorverkauf am Samstag, 17.01.2015 ab 11.00 Uhr im Pfarrzentrum St. Johannes stattfinden.

Salzkotten Helau!



V.l.: Funkenmariechen Svetlana Doerweiler, Prinzenadjutant Detlef Popko, Prinzessin Reinhild 1. Schröder, Sitzungspräsident Thomas Schniedermeier und Funkenmariechen Britta Stork



Sankt Martin Lied

Sankt Martin, Sankt Martin,
Sankt Martin ritt durch Schnee und Wind,
sein Ross, das trug ihn fort geschwind.
Sankt Martin ritt mit leichtem Mut;
sein Mantel deckt ihn warm und gut.

Im Schnee saß, im Schnee saß,
im Schnee da saß ein armer Mann,
hat Kleider nicht, hat Lumpen an.
„Oh helf mir doch in meiner Not,
sonst ist der bitt're Frost mein Tod.

Sankt Martin zieht die Zügel an,
das Ross steht still beim armen Mann.
Sankt Martin mit dem Schwerte teilt,
den warmen Mantel unverweilt.

Sankt Martin gibt den halben still;
der Bettler rasch ihm danken will.
Sankt Martin aber ritt in Eil'
hinweg mit seinem Mantelteil.

Sankt Martin legt sich müd' zur Ruh;
da tritt im Traum der Herr hinzu.
Er trägt des Mantels Stück als Kleid,
sein Antlitz strahlet Lieblichkeit.

Sankt Martin sieht ihn staunend an.
Der Herr zeigt ihm die Wege dann;
er führt in seine Kirch' ihn ein,
und Martin will sein Jünger sein.

Sankt Martin wurde Priester gar
und diente fromm an dem Altar.
Zuletzt trug er den Bischofsstab,
der zielt ihn wohl bis an das Grab.

Sankt Martin, oh du Gottesmann,
nun höre unser Flehen an,
oh bitt' für uns in dieser Zeit
und führe uns zur Seligkeit!



Bastelidee: Laternen aus einer leeren Chips-Verpackung!

- leere Chipsdose
- Silber, Goldsspray oder wasserfeste Acrylfarbe
- Transparentpapier
- Laternenhenkel oder Draht
- elektrischen Laternenstab

Die gesamte Dose mit dem Silber- oder Goldspray einsprühen oder mit Farbe bemalen; danach gut trocknen lassen. Anschließend Sterne, Mond und andere Formen mit Bleistift auf die Dose zeichnen. Besonders gut lassen sich die gewünschten Motive vorsichtig mit einem scharfen Skalpell ausschneiden.

Etwa 1-2 cm unter dem oberen Rand mit einer Lochzange 2 größere Löcher für den Henkel stanzen. Als Dekoration können weitere (kleinere) Löcher rund um den oberen und unteren Rand verteilt werden, je mehr Löcher, um so schöner leuchtet die Laternen in der Nacht.

Wenn alle Löcher und Formen ausgestanzt und ausgeschnitten sind, kann im inneren der Dose das Transparentpapier festgeklebt werden.

Jetzt noch Henkel und Stab anbringen und los geht's zum Martinsumzug!



Taxi
Ob bei Tag oder in der Nacht wähle stets
38 38

FISCHER
Paderborner Str. 22
33154 Salzkotten

Lauftherapie Salzkotten
Maria Liebeck Dipl.-Lauftherapeutin
33,154 Salzkotten • Zur Schanze 18
Tel.: 0 52 58 / 93 55 26

Am 19. Januar beginnen die neuen Kurse!
info@lauftherapie-salzkotten.de
www.lauftherapie-salzkotten.de

Hederpark: Tag der Offenen Tür zum Martinimarkt

Das Senioren- und Pflegeheim Schloß Eringerfeld begeht in diesem Jahr sein 25-jähriges Bestehen. In landschaftlich ruhiger Lage an der Kreisgrenze zu Paderborn gelegen, bietet unsere Einrichtung neben professioneller Pflege auch allerlei Kurzweil. Seit mehreren Wochen schnurrt im Eringerfeld die Nähmaschine pausenlos und bereits in den Vormittagsstunden ist ein Säegeräusch aus dem Beschäftigungsraum zu hören. Die Bewohner haben dieses Jahr eine Wichtelwerkstatt ins Leben gerufen und sind hier sehr aktiv am Produzieren. So entstehen Nackenrollen, weihnachtliche Laubsägearbeiten, Duftmäuse und vieles andere mehr.

Wie kreativ und fleißig die Bewohner waren, kann gern im Rahmen des Martinimarktes in den Räumen des Hederparks in der Zeit von 13 bis 18 Uhr bestaunt und natürlich auch käuflich erworben werden.

Von dem Erlös wird wieder Nachschub für die kreativ Tätigen besorgt!

Schloß Eringerfeld *Senioren und Pflegeheim*
Kurzeitpflege
Vollstationäre Pflege
Betreuung bei Demenz
Fürsorgliche Pflege am Lebensende
Mitnahme von Haustieren möglich
Senioren- und Pflegeheim Schloß Eringerfeld
Steinhauser Str. 8, 59590 Geseke-Eringerfeld
Unser Senioren- und Pflegeheim
www.seniorenpflegeheim-eringerfeld.de **Hotline: +49 (0) 2954 / 98 7 - 333**

Verkaufs offener Sonntag!

13-18 Uhr

Salzkottener
Martini
markt
7. bis 9.
November 2014



Kirmestrubel & Einkaufsvergnügen – zum Martinimarkt erleben die Besucher Salzkotten von der schönsten Seite! Am Sonntagabend werden zudem noch die stets heißbegehrten Martinigänse verlost! Ihr persönliches Los finden Sie auf der Rückseite der StadtQuelle.



Sonntag 9. November

- 11.00 Uhr - **Ausstellung**
18.00 Uhr „Gegensätze“ im Ackerbürgerhaus, Kunstkreis Salzkotten e.V.
- 12.00 Uhr- **Ort der Stille**
18.00 Uhr innehalten in der St. Johannes-Kirche, Kirchenführung um 17 Uhr (Mehr Infos S. 8)
- 13.00 Uhr- **Verkaufsoffener Sonntag**
18.00 Uhr mit vielen tollen Angeboten in den Salzkottener Geschäften
- 10.00 Uhr - **16. Sälzer Ortsschau**
18.00 Uhr des Rassegeflügelzuchtverein Salzkotten 1910 e.V., Tiefgarage (Markt) der Volksbank Brilon-Büren-Salzkotten
- 17.00 Uhr Siegerehrung mit Preisverleihung
- ab 13.00 Uhr **Kirmestrubel**
auf dem Marktplatzbereich und in der Vielser Straße, mit vielen Buden und Attraktionen für einen gemütlichen Familiennachmittag
- ab 13.00 Uhr **Hüttendorf**
am Martinisonntag ab 13 Uhr geben die Upsprunger „**Brass Buam**“ mit Livemusik den Startschuß für den großen Finaltag im gastlichen Hüttendorf und im Festzelt mit leckerem Kuchenbuffet.
- 14.00 Uhr - **Salzmuseum geöffnet**
17.00 Uhr im Heimathaus am Kirchplatz
- ab 18.30 Uhr **Verlosung der Martinigänse**
auf dem Marktplatz – Ihr Glückslos finden Sie auf der Rückseite der StadtQuelle, vergessen Sie nicht es bis 18 Uhr in die Losumen einzuwerfen!

Programm ohne Gewähr.



Die Brass Buam traten bereits auf dem diesjährigen Hederaufenfest auf. Ab 13 Uhr spielen sie am Martini-Sonntag im Hüttendorf.

Ralf
Meier

Pfarrer-Korte-Straße 3
33154 Salzkotten
Tel.: (0 52 58) 93 08 88
Fax: (0 52 58) 93 08 90

- Heizungs- und Lüftungsbau
- Sanitärbau
- Abflussreinigung
- Brennwert- & Solartechnik

www.meier-salzkotten.de

Salzkottener
Martini
 markt
 7. bis 9.
 November 2014

Das Hüttendorf – Basketballer des TV Salzkotten laden ein!

Zum diesjährigen Martinifest vom 7. bis 9. November 2014 richten die Sälzer Basketballer nach 1998, 1999 und 2005 zum vierten Mal in ihrer Vereinsgeschichte das gastliche Hüttendorf samt Festzelt vor dem Rathaus aus.

In diesem Jahr feiert der Traditionsverein sein 150-jähriges Jubiläum, Basketball wird schon seit 39 Jahren an der Heder sehr erfolgreich gespielt, ist der überregionale, sportliche Imageträger der Stadt und das sogar in den letzten 20 Jahren bis in die 2. Bundesliga und Regionalliga. Sälzer Basketball ist aber nicht nur attraktiver Leistungssport - die Hallensportart wird von über 200 Mitgliedern aktiv in 15 Teams betrieben. Die Abteilung bietet für Mädchen und Jungen Breitensport vom 8. bis 18. Lebensjahr in allen Altersklassen an. Die diesjährige U18-Jungenmannschaft bestreitet erstmals in der Regionalliga gegen Teams aus ganz Westfalen ihre Meisterschaft. Dazu kommen 6 Senioren- und Hobbymannschaften für Damen und Herren in Kreis- und Bezirksligen. Dabei steht neben Bewegung und Geselligkeit natürlich der Teamgedanke im Vordergrund. Diesen Teamgeist werden auch die vielen Besucher des Martini-Marktes vor dem Rathaus erleben. 8 Holzhütten öffnen am Martinifreitag ab 17 Uhr für drei Tage ihre Pforten. Unter dem großen gemütlichen Pavillon bieten die verschiedenen Damen- und Herren-Basketballteams, der Fanclub Flying Baskets, befreundete Vereine und Institutionen wie die KiTa Regenbogen und die Judoabteilung des TVS leckere Speisen und Getränke, Spezialitäten zur kalten Jahreszeit, aber auch Basteleien an.

Im Festzelt neben dem Hüttendorf startet am Freitag ab 19 Uhr die fetzige Discoparty und Samstag, ebenfalls um 19 Uhr die 80er/90er Jahre Zeltparty mit den DJ's der BB Eventtechnik aus Salzkotten. Am Samstag verwandelt sich ab 13 Uhr das Veranstaltungszelt in ein großes Martini-Cafe mit Kuchenbuffet aus selbstgemachten Torten und Gebäck.

Am Martinisonntag ab 13 Uhr geben die Upsprunger „Brass Buam“ mit Livemusik den Startschuss für den großen Finaltag im gastlichen Hüttendorf und im Festzelt mit leckerem Kuchenbuffet. Die Basketballer laden die Salzkottener Bevölkerung, Vereine und alle Martinigäste aus nah und fern recht herzlich zum gemütlichen Beisammensein, Verweilen, Aufwärmen und Sonntagabend zum Ausklang unterm Pavillon ein. Der Reinerlös der Veranstaltung kommt der Sportabteilung und den Aktivitäten des Jugend- und Breitensports zugute.



Im letzten Jahr wurde das Hüttendorf von Verne unter dem Motto „Verne – ein Dorf lädt ein“ mit vielen Leckereien von Verner Vereinen ausgerichtet.



...der nächste
verkaufsoffene
Sonntag ist der 14.12.13:
3. Advent!
 Suppendorf
 *Abstimmen & gewinnen:
 Salzkottens schönstes
 Schaufenster* Tolle Aktionen
 in der Innenstadt*
 ...und vieles mehr!



HIER WIRD RICHTIG ANGEPACKT

Eltern gestalteten Außengelände der AWO-Kita Salzkotten

Salzkotten hat seit August diesen Jahres eine neue Kindertagesstätte in der Kernstadt.

Unter der Bauleitung von Hendrik Schlune ist in nur acht Monaten die dreigruppige Kita „Am Stadtgraben“ entstanden. Träger ist die AWO Ostwestfalen-Lippe. Dass nicht nur die „Handwerker“ fleißig arbeiten können, stellten jetzt die Eltern und Kinder gemeinsam mit den AWO-Mitarbeiterinnen unter Beweis.

Ausgestattet mit Schutzbrillen und Handschuhen lernten die Kinder mit „echtem“ Werkzeug sachgerecht umzugehen. Gemeinsam mit ihren Eltern haben sie dann auf dem großzügigen Außengelände Zier- und Nutzbeete mit

Steinmauern eingefasst, Matschtische gebaut und zwei Tipis errichtet.

Auch das alte Taubenhaus wird derzeit zu einer Forscherwerkstatt umgebaut und ebenfalls mit tatkräftiger Unterstützung der Familien abgeschliffen und neu gestrichen.

Einen ersten großen Schritt in Richtung Umsetzung des Schwerpunktes Naturwissenschaft und Ökologische Bildung hat die Kita damit getan.

Wir dürfen gespannt sein, was die Kinder und Erzieher um die Leitung Sandra Stümmler daraus weiter entwickeln.

Eltern und Kinder gemeinsam bei der Arbeit – das Außengelände der AWO-Kita in Salzkotten nimmt Gestalt an.



www.Becker-Baustoffe.de
Ein Freund des Hauses

EHRENSACHE: SERVICEBÜRO IM RATHAUS

Ehrenamtsinitiative der Bürgerstiftung Salzkotten ist jeden Dienstag persönlich erreichbar

Die neu gegründete Ehrenamtsinitiative EHRENSACHE - Mach mit! hat ihr Servicebüro im Rathaus (barrierefrei erreichbar durch den Eingang zum Bürgerbüro) eröffnet.

„Wir möchten auch persönlich erreichbar sein, denn bei unserer Initiative geht es darum, Menschen, die sich ehrenamtlich engagieren möchten und Menschen, die dieses Engagement in ihren Projekten benötigen, zusammenzubrin-

gen“ laden die beiden Koordinatorinnen Inge Kamp und Annette Stracke zur Mitarbeit ein.

Es geht bei den Initiativen, die über die EHRENSACHE neue Mitstreiter suchen, vor allem um konkrete Projekte. Der Eine-Welt-Kreis Salzkotten würde sich beispielsweise über neue Mitstreiter bei ihrem aktuellen Schwerpunkt „Vermittlung von Sprachkompetenz und Alphabetisierung“ für Flüchtlinge und Asylbe-

werber freuen.

Es ist möglich, sich nur für einen begrenzten Zeitraum oder in geringem Umfang einzubringen. Das Büro bietet Interessierten, die noch nicht wissen, wo sie sich engagieren möchten, an, gemeinsam ein Projekt zu finden oder zu entwickeln, das den Talenten des Interessierten entgegen kommt.

„Vieles ist möglich, man muss nur anfangen,“ ermutigen die



V.l.: Dr. Manfred Werner (Bürgerstiftung Salzkotten) und die Projektkoordinatorinnen Annette Stracke und Inge Kamp freuen sich auf viele engagierte Interessenten im neuen Büro (geöffnet dienstags von 15-17 Uhr).

Koordinatorinnen zu den Öffnungszeiten des Büros an jedem Dienstagnachmittag von 15.00 bis 17.00 Uhr einfach vorbei zu

kommen oder sich per Mail unter info@ehrensache-salzkotten.de oder telefonisch unter 05258 / 507-1800 zu melden.

BOBBYCARS FÜR SÄLZER KITA-KINDER

Die Kinder der Kindertageseinrichtungen in Salzkotten können sich über neue Bobbycars freuen.

Die Baustoffhandlung Johannes Happe GmbH & Co. KG spendet Bobbycars an alle Einrichtungen im Stadtgebiet. In den letzten Wochen wurden die kleinen blauen Autos an die Kitas und Familienzentren verteilt.

Stellvertretend für alle Einrich-

tungen konnte das Familienzentrum Kunterbunt in Thüle die ersten beiden Bobbycars entgegen nehmen. Ursula Happe überreichte gemeinsam mit Andreas Hillemeier und Manfred Simon die Spende. Die Kinder waren begeistert und fuhren sofort eine Runde im Außengelände der Einrichtung. „Die Idee kam, als ich in einer Kita zwei Kinder gesehen habe, die sich um ein Bobbycar

gestritten haben. Mit unserer Spende wollen wir nun die Spielmöglichkeiten der Kinder erweitern“, so Andreas Hillemeier vom Baustoffmarkt Happe.

„Unsere Kinder freuen sich sehr über die neuen Bobbycars. Das ist ein tolles Geschenk“, bedankt sich Leiterin Katharina Potthast vom Familienzentrum Kunterbunt in Thüle.



Das Familienzentrum Kunterbunt in Thüle – und insbesondere die Kinder dort – nahmen die Spende gern an.

INVESTITIONEN IN DIE ZUKUNFT

Die Firma Müller-Elektronik GmbH & Co. KG (ME) ist als feste Größe nicht mehr aus dem Salzkottener Wirtschaftsleben wegzudenken.

Die Erfolgsgeschichte des Unternehmens begann im Jahr 1977, als Firmengründer Heinrich Müller den „Betrieb zur industriellen Herstellung und Vermarktung von Flächenmessgeräten“ anmeldete. Schnell entwickelte sich das junge Unternehmen weiter und gilt seit nunmehr über 30 Jahren als Wegbereiter und Spezialist in Sachen Agrarelektronik und Precision Farming.

Das heutige Firmengebäude an der Franz-Kleine-Straße wurde stetig erweitert, die Mitarbeiterzahl liegt aktuell bei 230 Mitarbeitern am

Stammsitz in Salzkotten. Ca. 70 Ingenieure, ein Drittel der Belegschaft, arbeiten im Bereich Forschung & Entwicklung, ein wichtiger Schwerpunkt des Unternehmens, um seine Position als Marktführer und Innovationsgeber zu festigen und auszubauen.

Ende 2013 wurde mit Bauabschnitt 7 die bislang größte Investition in der Firmengeschichte fertiggestellt. Der Neubau umfasst eine Nutzfläche von 6.000 m². Geschäftsführer Christian Müller: „Wir sind mit dem Bau des neuen Gebäudes rundherum zufrieden. Der Zeitplan ist komplett aufgegangen, dafür geht unser Dank auch an die Stadt Salzkotten und den Kreis Paderborn für die sehr gute Kooperation.“



Die Büro-, Produktions- und Testfläche der Firma Müller Elektronik GmbH & Co. KG (ME) am Standort Salzkotten ist auf knapp 15.000 m² gewachsen. Der Spezialist für Agrarelektronik und Precision Farming besteht seit über 30 Jahren.

Ausbildung bei Müller-Elektronik

Seit Herbst 1989 ist das Unternehmen Ausbildungsbetrieb und bildet junge Menschen in den Berufen „Elektroniker/in für Systeme und Geräte“ und „Industriekaufrau/-mann“ aus.

Im neuen Gebäudekomplex wurde für die technischen Auszubildenden eine großzügige Lehrwerkstatt in räumlicher Nähe zu den Entwicklungsabteilungen eingerichtet. „Um das Unternehmen weiterhin so erfolgreich fortführen zu können, gehört es zur Firmenphilosophie, durch umfassende und qualifizierte Ausbildung junger Menschen in die Zukunft zu investie-

ren“, so Geschäftsführer Carsten Jochheim. Viele ehemalige Auszubildende sind dem Unternehmen als Fach-

arbeiter erhalten geblieben, was eine enge Verbundenheit zum Ausbildungsbetrieb belegt.



Geschäftsführer Carsten Jochheim und Christian Müller im neuen Ausbildungszentrum.

ME – International

Die langjährige Erfahrung und das spezielle Know-how der Mitarbeiter ermöglichen die Entwicklung und Realisierung individueller Lösungen für namhafte Kunden weltweit. Mit Niederlassungen in Frankreich sowie Nord- und Südamerika ist Müller-Elektronik international tätig und kommt dem wachsenden Interesse aus dem Ausland an Elektronik aus dem Hause ME nach. Zum Teil schwierige Marktlagen wie z.B. derzeit in Russland lassen sich durch den breit gefächerten nationalen und internationalen Vertrieb der Produkte kompensieren.

Im vergangenen Geschäftsjahr konnte Müller-Elektronik am Standort Salzkotten einen Umsatzrekord verbuchen.

Zukunftsweisende Technologien

Der Bereich der Agrarelektronik ist geprägt von stetiger Weiterentwicklung. Nah am Kunden und dessen Bedürfnissen entwickelt Müller-Elektronik immer wieder neue Konzepte zur Optimierung der Arbeit von Landwirten und Lohnunternehmen. Nur durch den Einsatz modernster elektronischer Systeme können große Anbauflächen auf ökologisch sinnvolle und ökonomisch rentable Weise bewirtschaftet werden.

Müller-Elektronik ist weltweit auf Messen und Vorführungen mit der aktuellen Technik präsent. Bei den DLG-Feldtagen in Bernburg/Saale im Juni dieses Jahres konnte das Unternehmen mit dem TRACK-Guide III ein Parallelfahrer der neuesten Generation vorstellen, welches zur ebenfalls neu entwickelten automatischen Lenkung erweiterbar ist.




TRACK-Leader AUTO®

Das neue Lenksystem –
Ideal für die Nachrüstung

TRACK-Leader AUTO®
überzeugt durch:

- Höchste Genauigkeit
- Beste Wiederholbarkeit
- Einfache Bedienung

NEU!

www.mueller-elektronik.de



Salzkottener Stadtansichten

Nach den verheerenden Kriegsjahren ging es auch in Salzkotten wieder aufwärts, die „Tante-Emma-Läden“ öffneten ihre Türen.

In der Marktstraße bekam das Haus Stute 1946 eine neue Giebelwand mit Schaufenstern. Nun gab es hier nicht nur Tabakwaren, sondern auch Feinkost zu kaufen. 1950 kam ein wei-

teres Standbein, an der Bahnhofs-/Krewet-Straße wurde ein Kiosk eröffnet. Einige Jahre wurde auch die Kantine bei der Deutsche Gerätebau, im Volksmund „FeG“ genannt, von Stute geführt. 1986 endete die Ära Stute in der Marktstraße, Heiner Niggemeyer eröffnete dort ein Geschäft für Radio- und Fernsehgeräte.



Klemens Stute eröffnete 1946 „Feinkost Stute“ in Salzkotten. Heute ist hier das Radio-Fernseh-Geschäft Niggemeyer und das Collado Zweiräder-Geschäft zu finden.



Dort wo 1949 die Metzgerei Albers in der Marktstraße Fleisch- und Wurstwaren verkauft, gibt es jetzt Pizza und Pasta.



Einige Jahre später, im September 1949, stellte die Familie Albers den Antrag, ihr Fachwerkhäuser in der Marktstraße in ein Wohn- und Geschäftshaus umzubauen, um dort eine Rind- und Schweinemetzgerei mit Ladenverkauf zu eröffnen. Auch hier lief das Geschäft dank guter Ware bestens. Doch Ende der 70er Jahre waren die Discounter auf dem

Vormarsch, die kleinen Geschäfte hatten das Nachsehen. Einige Jahre betrieb Heiner Grahl dort noch ein Physiotherapeutisches Reha-Zentrum, doch 1995 wurde dort die ganze Häuserzeile abgerissen. Ähnliche Geschäfte in der Sälzerstadt konnten mit den großen Handelsketten nicht mehr Schritt halten, auch sie verschwanden leider aus dem Stadtbild.

NICHT AUF SAND GEBAUT

Tag der offenen Tür an der Montessorischule Salzkotten

Nicht auf Sand gebaut hat die Montessorischule in Salzkotten. Dies zeigte sich wieder am diesjährigen Tag der offenen Tür, den viele interessierte Eltern und Fachleute nutzten.

Das pädagogische Team stand in den Klassenräumen zur Verfügung und beantwortete Fragen zum schulischen Alltag und den Besonderheiten des Konzepts. Auch die Schulvereine und die Elternvertretung informierten über ihre Arbeit.

Das pädagogische Konzept der Schule basiert auf den Pfeilern jahrgangsübergreifender Unterricht, gemeinsamer Unterricht aller Kinder im Sinne der Inklusion und dem Lernen in einer Ganztagschule. In jeder der jahrgangsgemischten Klassen lernen die Jahrgänge eins bis vier zusammen.

Der Gedanke der Jahrgangsmischung wird geleitet durch das Verständnis, dass Kinder nicht nur durch Anregungen lernen, die von Erwachsenen ausgehen, sondern auch durch Anregungen, die sich Kinder untereinander geben. Ermöglicht wird das dafür notwendige individualisierte Lernen durch die Freiarbeit. In diesen Arbeitsphasen werden den Kindern geeignete Lernmaterialien angeboten, die sie in ihrem eigenen Rhythmus selbstständig bearbeiten und dadurch die Lerninhalte begreifen können. Ergänzt wird die Freiarbeit durch den gebundenen Unterricht, in denen die Kinder in ihrer Jahrgangsstufe gemeinsam unterrichtet werden.

Die Gäste nutzten die Möglichkeit auch, die ansprechenden Räumlichkeiten der Schule und das Außen-

gelände kennenzulernen. Bei dieser Gelegenheit wurde der Startschuss für eine neue Spendenaktion gegeben. Für die Anschaffung einer großen Outdoor-Sandkastenanlage bittet die Schule um Mithilfe. „Damit sich unsere Kinder im Spiel bestmöglich entfalten können, möchten wir ihnen einen weiteren attraktiven Spielbereich anbieten. Hier sehen wir eine Sandkastenanlage als die ideale Bereicherung, die auch auf unserem kleinen Schulhof sehr gut umzusetzen ist“, so Nicole Böddeker vom Vorstand des Fördervereins. In der Montessori-Pädagogik wird Sand nicht nur als Spiel-, sondern auch als Lernmaterial betrachtet, sodass mit



Die Kinder der Montessorischule würden sich über eine große Sandkastenanlage freuen – möglich könnte sie durch Spenden werden.

dieses Projekt eine enge Verknüpfung von Lern- und Spielraum ermöglicht.

Wer die Aktion „Outdoor-Sandkastenanlage“ unterstützen möchte, kann dies über die Crowdfunding-Plattform der Volksbank Hellweg eG unter dem Link: volksbank-hellweg.viele-schaffen-mehr.de/outdoorsandkasten

KFD SALZKOTTEN

Spendenübergabe an das Müttergenesungswerk

„100 Kilogramm Waffelteig und viele Tassen Kaffee wurden verkauft bei der Aktion der elf Frauengemeinschaften im Bezirk Salzkotten für das Müttergenesungswerk im Minipreiscenter,“ so die Gemeindereferentin Andrea Dittrich bei der Übergabe des Erlöses von 820 Euro an den Geschäftsführer der Arbeitsgemeinschaft für Müttergenesung im Erzbistum Paderborn, Klaus Tintelott. „Die Katholischen Frauengemeinschaften gehören selber als eine Trä-

gergruppe dem Müttergenesungswerk an und sammeln jedes Jahr im kirchlichen Bereich. Aber mit dieser speziellen Aktion wollten wir auch Frauen außerhalb des kirchlichen Raumes erreichen und darauf aufmerksam machen, dass Frauen mit einer medizinischen Indikation alle vier Jahre einen Anspruch auf eine Kurmaßnahme haben“, so die Teamsprecherin des kfd-Bezirks Salzkotten Susanne Horstmann-Kohlenberg. „Die Kosten für die Kurmaßnahmen

werden dabei von den Krankenkassen übernommen, aber alles, was darüber hinausgeht, muss von den Frauen selber aufgebracht werden, was doch wieder viele Frauen daran hindert, eine Kurmaßnahme in Anspruch zu nehmen,“ so Horstmann-Kohlenberg weiter. „Und da kommt die AG Müttergenesung ins Spiel, die Frauen diese zusätzlichen Kosten finanziert. Das können Materialkosten für Bastelaktionen sein, aber auch Geld, das für den Gepäcktrans-



Scheckübergabe an das Müttergenesungswerk im Erzbistum Paderborn.

port oder neue Kleidung, das Ausleihen von Spielgeräten oder für Ausflüge am Kurort benötigt wird.“ Das Anliegen von kfd ist es immer, Mütter stark zu machen und sich für die Belange von Frauen einzusetzen. Da passt diese Aktion

zum mit 500.000 Mitgliedern größten deutschlandweit organisierten Frauenverband, der immer Frauen sucht, die sich einsetzen für andere oder auch nur durch eine passive Mitgliedschaft die Interessen von Frauen unterstützen.

Neues Motto der katholischen Frauengemeinschaft: „Frauen. Macht. Zukunft.“

„Frauen. Macht. Zukunft“ lautete das Motto, unter dem die deutschlandweite Mitgliederwerbekampagne der katholischen Frauengemeinschaft (kfd) in Köln eröffnet wurde. „Zur Zeit sind wir noch der stärkste deutsche Frauenverband mit über 500.000 Mitgliedern und das wollen wir auch bleiben“, so die Vorsitzende der Bundes-kfd Maria Theresia Opladen beim Kampagnenstart in Köln. Geconnt locker führte die Kölner kfd-Frau Claudia Kleinert, vor allem bekannt durch ihre Wettermoderationen im Fern-

sehen, durch das Programm, bei dem auch der kfd-Bezirk Salzkotten nicht fehlen wollte. „Wir nutzten den Anlass, um mit unseren Mitgliedern und anderen Interessierten einen Ausflug nach Köln mit Besichtigung der Stadt und des Domes mit dem Besuch der Eröffnung der Aktionswoche zu verbinden“, so die Sprecherin der kfd-Bezirks Salzkotten Susanne Horstmann-Kohlenberg, „Die Domführung allein war schon ein Erlebnis, aber der absolute Höhepunkt war die Versammlung von über 2000 Frauen auf dem Domvorplatz.

Das war Gänsehautfeeling pur“, so die Teamsprecherin. „Ab und zu ist es wichtig, dass auch Frauen Stärke zeigen, denn nur so finden sie Gehör in Politik und Kirche. Das muss nicht immer ausgelassen und laut sein wie heute, aber wir wollen deutlich machen, dass wir viele sind und mitgestalten wollen in Politik und Kirche. Die Mütterrente ist auf den Weg gebracht, aber es gibt noch viele Themen, die weiter bearbeitet werden müssen. Dazu braucht es kompetente Frauen und natürlich auch viele Mitglieder!“



50 Jahre kfd St. Marien Salzkotten – Jubiläumsjahr startet mit Vortrag zum Thema Pilgern

Im kommenden Jahr wird die kfd St. Marien 50 Jahre alt. Ein Grund für das Vorstandsteam und seine Mitarbeiterinnen ein Jubiläumsjahr einzuläuten.

Den Auftakt macht die Schriftstellerin Andrea Schwarz, die am **24. Januar 2015** nach Salzkotten kommt und in einem **Vortrag grundsätzliche Gedanken zum Pilgern** aufzeigt.

„Wallfahren und Pilgern kommt immer mehr in Mode,“ so die Referentin, „nicht zuletzt auch nach dem Bucherfolg von Hape Kerkeling.“ Immer mehr Menschen ma-

chen sich auf den Weg nach Santiago de Compostela, aber auch regional werden neue Pilgerwege eröffnet, wie die Bonifatiusroute, und traditionelle Wallfahrten werden wiederbelebt. Dabei geht es, nach Schwarz, immer darum, eine Haltung einzuüben, die im Alltag tragen und sich bewahren soll.

In ihrem Vortrag will Andrea Schwarz grundsätzliche Gedanken zum Pilgern aufzeigen. Anhand ihrer konkreten Erfahrungen auf ihrer Wallfahrt nach Santiago und lyrischen Texten soll ein Transfer in den Alltag ermöglicht

werden. „Denn Pilgern hat viel mehr mit dem Herzen, als mit den Beinen zu tun.“

Der Vortrag gehört in eine Reihe von neuen und bekannten Aktionen der kfd St. Marien Salzkotten im Rahmen des Jubiläumsjahres „50 Jahre St. Marien“.

Das Jahr wird mit einer **Messe und einem Brunch am Sonntag, 25. Januar 2015**, eröffnet und endet am **Samstag, dem 12. Dezember 2015, mit einer Andacht und einer Adventfeier** für alle Mitglieder und Freunde.



Andrea Schwarz, Autorin von über 50 Büchern, war „Teilzeit-Missionarin“ und ist zur Zeit pastorale Mitarbeiterin in der Diözese Osnabrück. Am Samstag, 24.1.15, kommt sie nach St. Marien in Salzkotten. Ihr Thema: Wallfahren und Pilgern.

Bistro Davidwache

Feiern Sie im historischen Ambiente des deutschen Polizeimuseums!

Das Bistro Davidwache bietet Platz für bis zu 100 Personen. Geburtstage, Familien-, Betriebsfeiern und, und, und...

Im alten Bahnhof · Otto-Mauel-Platz 1 · 33154 Salzkotten
Tel. 0 52 58 / 93 04 55 · www.polizeimuseum.de

JOHANNA RISSE

5 Monate Abenteuer Neuseeland

Fünf Monate frei sein – auf eigene Faust zurechtkommen, in einem fremden Land – Johanna Risse hat sich getraut und als „Backpackerin“ das Abenteuer ihres Lebens in Neuseeland erlebt...

Wie kommt man auf die Idee so eine Reise auf eigene Faust nach Neuseeland zu unternehmen?

Auch wenn der Gedanke „Work and Travel“ schon lange in meinem Kopf schwirrte, habe ich nach dem Abitur jedoch erst einen 6-monatigen Bundesfreiwilligendienst absolviert. Zu Beginn lässt man sich den Gedanken schnell von anderen ausreden (ist doch viel zu gefährlich/zu teuer/schaffst du eh nicht/du bist doch verrückt/du bist erst 18). Allerdings wurde dieses „Fingerkribbeln“ nach Abenteuer immer und immer größer bis mir klar wurde, dass ich mich mein Leben lang ärgern werde, wenn ich es nicht mache. Für mich war direkt klar: Wenn ich es mache, dann mache ich es allein. Ich wollte einfach komplett frei und unabhängig sein. Ich wollte wissen wie es ist, komplett auf sich gestellt zu sein. Klar ist es sicherer zu zweit zu reisen, aber trotzdem muss man in dem Fall immer ein bisschen Rücksicht

nehmen und Kompromisse eingehen. Speziell für Neuseeland habe ich mich entschieden, weil es einerseits landschaftlich sehr vielseitig ist (Vulkane/Traumstrände/Berge/Wasserfälle) und es sich andererseits aufgrund der geringen Kriminalitätsrate, der Gastfreundlichkeit und den vielen Unterkunftsmöglichkeiten perfekt fürs Backpacken eignet.

Was hat Ihre Familie dazu gesagt?

Meine Familie, insbesondere meine Eltern, waren zuerst viel zu besorgt und versuchten es mir auszureden. Um sie zu überzeugen informierte ich mich über alles im Internet und fertigte 6 Monate vor Antritt der Reise eine große „Orga- und Finanzliste“ auf einer alten Tapetenrolle an. In dieser hatte ich alles erklärt: Welche Ersparnisse habe ich momentan, wie viel Geld kann ich in den verbleibenden 6 Monaten durch meinen Bundesfreiwilligendienst und meinen Kellnerjob sparen, was muss vorher organisiert werden (Visa, Flug, Versicherungen, Ausstattung) und wie teuer wird das. Am Ende hatte ich unterm Strich genug Geld, um mir alles selbst zu finanzieren. Meine Eltern fanden meinen Plan sehr rea-



Johanna Risse in Dunedin, der zweitgrößten Stadt der Südninsel Neuseelands und zugleich die Hauptstadt der Region Otago.

Menschen IN UNSERER STADT

listisch und haben dadurch gemerkt, wie sehr ich es wirklich will und gesagt „OK, du darfst den Flug buchen.“ Ich war so glücklich! Kurz vor Antritt der Reise bekam ich natürlich noch einige „Moralpredigten“ gehalten und der Abschied war für uns alle sehr traurig. Während meiner Reise wurde meine Familie dann immer gelassener, da sie gemerkt haben wie gut es mir dort ging und ich eigentlich nie ernsthaft in Gefahr steckte.

Wie war Ihr Gefühl, als Sie ankamen?

Dieses Gefühl werde ich nie vergessen. Im Flugzeug war ich noch sehr gelassen. Auch wenn ich vorher erst einmal geflogen war, habe ich alles schnell gefunden und auch bei meinem Umstieg in Taiwan war alles sehr übersichtlich. Als ich dann endlich gegen Abend in Auckland ankam, war ich total aufgeregt. Zum ersten Mal in meinem Leben war ich komplett auf mich allein gestellt. 19 Jahre, keine besonderen Englischkenntnisse, nur ein Rucksack, am Ende der Welt in der größten Stadt des Landes. Ich nahm dann den Bus in Richtung Innenstadt. Während der Busfahrt ging mir so viel durch den Kopf: Ist es der richtige Bus? Wo muss ich genau aussteigen? Wo ist das Hostel genau? Wie verhält man sich überhaupt

in einem Hostel? War es wirklich die richtige Entscheidung, so weit weg zu gehen? Ich war einfach nur nervös, aber dieses Gefühl habe ich total genossen. Ich hab mich richtig lebendig und auch ein bisschen stolz gefühlt, da ich es wirklich geschafft hatte – ich war am anderen Ende der Welt.

Gab es Startschwierigkeiten?

Direkte Startschwierigkeiten hatte ich abgesehen von nur mittelmäßigen Englischkenntnissen, die sich aber auch schnell verbessert haben, nicht. Ich habe direkt ein paar Deutsche kennengelernt, die mich mit dem Auto nach Norden mitgenommen haben. Dort habe ich einen Job in einem Hostel gefunden und mit Hilfe anderer Backpacker eine Steuernummer beantragt und ein Bankkonto eröffnet. In Neuseeland gilt allgemein: Wenn du in Schwierigkeiten bist oder Fragen hast – sprich einfach jemanden an.



HÖLTER BROT

Qualität, die ausgezeichnet ist.

Seit 1654 ist die Großbäckerei Hölter KG bereits ortsansässig. Von Johannes Arnoldi gegründet, befindet sie sich seit vier Generationen im Besitz der Familie Hölter, heutiger Inhaber ist Franz-Christoph Hölter. 1996 Um- und Neubau zur mit modernsten Maschinen ausgestatteten Großbäckerei.

Herstellung von Original Paderborner Landbrot, feinem Stuten und Rosinenstuten sowie weiteren speziellen Produkten, deren Qualität durch regelmäßige Auszeichnungen bei der DLG-Brotprüfung belegt ist.





Großbäckerei Hölter KG
 Geseker Straße 37
 33154 Salzkotten

Telefon 0 52 58 / 88 21
 Telefax 0 52 58 / 45 44

info@hoelter-brot.de • www.hoelter-brot.de



5 weg oder Geld zurück!*

Hotline: 05251 19 4 18

www.schuelerhilfe.de

Paderborn • Westenstr. 41 • (über Kochlöffel) • Tel. 05251 19 4 18
 Salzkotten • Auf den Küten 6 • (am Rathaus) • Tel. 05258 19 4 18

* Sondertarif: nur in teilnehmenden Schülerhilfen, nur gültig für den Tarif „5 weg oder Geld zurück“; alle Tarifbedingungen unter www.schuelerhilfe.de/fuenfwegodergeldzurueck.





Ganz links oben: Johanna Risse im Tongariro-Nationalpark, wo sie eine 21 km lange Wanderung durch Vulkanlandschaften gemacht hat. Der Park gehört sowohl zum Weltkultur- als auch zum Weltnaturerbe der UNESCO.

Links: New Plymouth (Nordinsel) grenzt mit seiner gesamten Nordwestküste an die Tasmansee.

Ganz links unten: Wellington (Maori: Te Whanganui-a-Tara) befindet sich an der Südspitze der neuseeländischen Nordinsel und ist die Hauptstadt von Neuseeland.

Egal wo du herkommst oder wie schlecht dein Englisch ist, die vielen anderen Backpacker in den Hostels und auch die Einwohner sind mehr als hilfsbereit.

Wo haben sie gearbeitet?

Ich habe eigentlich nie richtig Geld verdient, sondern bin immer nur „gewoof“. Woofing bedeutet eigentlich: Working on organic farms, der Ausdruck wird aber allgemein für das Arbeiten von 3-4 Stunden am Tag für Unterkunft und Verpflegung benutzt. Woofing-Angebote, die in Neuseeland sehr populär sind, findet man sehr leicht im Internet. Die meisten Hotels, Hostels, Campingplätze oder Farmen besitzen überhaupt keine festen Angestellten, sondern stellen nur „Woofers“ ein. So haben Unternehmen keine Personalkosten und Reisende können sehr viel Geld sparen. Meine erste Woofing-Erfahrung war 4 Wochen in einem Hostel. Ich habe dort jeden Tag 2-3 Stunden die Betten gemacht, die Badezimmer geputzt oder Wäsche gewaschen und durfte dafür umsonst dort schlafen. In Hostels habe ich immer am liebsten gearbeitet, da man sich länger an einem Ort aufhält und so auch die Menschen besser kennenlernt. Darüber hinaus habe ich noch auf einer Kuh- und Hundefarm und in einem Restaurant als Pizzabäckerin gejobbt. Trotzdem fallen natürlich laufend Kosten beim Reisen an, die ich allein durch meine Ersparnisse gedeckt habe.

Gab es Begegnungen, die Sie so schnell nicht

vergessen werden?

Ich bin so vielen Menschen aus verschiedenen Ländern mit verschiedenen Charakteren begegnet, doch ich glaube, ich erinnere mich noch an Jeden. Besonders die Geschichten, die man sich abends im Hostel erzählt, bleiben mir für immer im Kopf. Man trifft viele Menschen, die grad eine Weltreise machen. Die einen reisen wie im Traum mit ihrem VW-Bus, andere mit dem Fahrrad und einmal traf ich sogar jemanden, der schon von Asien nach Neuseeland per Schiff getrampt war. Darüber hinaus entstehen natürlich auch echte Freundschaften. Die letzten 3 Wochen bin ich zum Beispiel mit 2 Israelis, die wohl das klapprigste und unordentlichste Auto der Welt hatten, zusammen gereist. Die 2 waren wie Brüder für mich, wir stehen noch heute in Kontakt und wollen uns eines Tages ganz bestimmt wiedertreffen.

Sind die Menschen dort anders als hier?

JA! Sie sind auf jeden Fall sehr gastfreundlich und offen und höflich. Schon wenn ich nur einen Kaffee in der Stadt trank, wurde ich oft aufgrund meines großen Rucksacks voller Neugierde gefragt, wie es mir geht, wo ich herkomme und ob ich Hilfe brauche. Sehr üblich in Neuseeland ist es zu trampeln – auch hier wurde ich nicht nur von den Kiwis mitgenommen, nein, teilweise haben sie mir sogar angeboten bei ihnen zu übernachten. Außerdem ist der Natur- und Umweltschutz in Neuseeland sehr wichtig und das Rauchen ist so gut wie

nirgendwo gestattet. Solange man dies respektiert, sind auch die Maoris (Ureinwohner) sehr freundlich. Allgemein werden in Neuseeland viele Dinge sehr lässig gesehen: Um ein Auto zu kaufen musst du nur einmal unterschreiben, ein Bankkonto hast du, nachdem du ein winziges Formular ausfüllst, und wenn man mit der Arbeit am Montag nicht fertig wird, na, dann wird es eben Dienstag fertig gemacht. Sie handeln weniger konsumorientiert und heben Zwischenmenschlichkeit hervor. Wieso eine SMS schreiben wenn man auch persönlich reden kann? Wieso Dinge kompliziert machen wenns auch einfach geht? Ich wusste, dass Neuseeländer einen extrem guten Ruf besitzen, doch dass sie SO nett sind, hatte ich nicht erwartet.

Gab es so etwas wie einen Alltag?

Auf jeden Fall ergibt sich eine Routine wenn du über längere Zeit den gleichen Job hast, aber auch beim Reisen macht man zwar jeden Tag neue Erfahrungen, was jedoch auch zur Normalität wird. Wenn ich in eine Stadt kam, habe ich immer zuerst nach einem Stadtplan und nach sehenswerten Dingen in der Umgebung gefragt. Wenn ich ins Hostel eingekcheckt hatte, habe ich gekocht und neue Leute kennengelernt, mit denen ich dann meistens in den nächsten Tagen zusammen etwas unternommen habe. Dann bin ich einkaufen gegangen, habe meine nächsten Ziele geplant und in mein Tagebuch geschrieben. Man sieht jeden

Tag neue Dinge, trifft verrückte Leute, macht neue Erfahrungen und lernt dazu. All das muss für Außensteher alles andere als alltäglich klingen, aber es ist ja eben auch ein Reisealltag, der auf keinen Fall mit dem Alltag in Salzkotten zu vergleichen ist.

Würden sie diese Reise nochmal machen?

Ja, auf jeden Fall! Ich würde bestimmt nicht alles genauso machen, aber diese Reise hat mich für mein Leben geprägt. Ich habe in 5 Monaten mehr fürs Leben gelernt als in 12 Jahren in der Schule. Klar ist es nicht immer einfach, manchmal findet man keinen Job, manchmal sind alle Hostels ausgebucht, manchmal werden 17 Kilo auf dem Rücken zu schwer, manchmal muss man Mut beweisen und manchmal fühlt man sich allein. Aber genau deswegen ist

Reisen etwas, was uns bildet. Man lernt zu Organisieren, wird selbstsicherer und vor allem weltoffener. Nur ein Problem gibt es: Es macht süchtig und es ist schwer, danach wieder in die Normalität einzusteigen. Trotzdem würde ich jedem, der meint sich eine Auszeit zu gönnen oder einfach abenteuerhungrig ist, einen Trip wie diesen empfehlen.

Vielen Dank Johanna Risse für die vielen Infos und Erlebnisse – bestimmt wurde jetzt bei vielen unserer Leser die Lust auf Abenteuer geweckt!

Das Team der StadtQuelle freut sich auch über andere Berichte unserer Leserinnen und Leser: Erzählen Sie über Ihre Erlebnisse, Hobbys, Ehrenämter etc....
info@stadtquelle-salzkotten.de





Mittagsangebot:
Dienstags bis Freitags
 Jede 28er Pizza und jedes Nudelgericht (außer Nr. 79, 80)
 Angebot gilt nicht an Feiertagen. **5 €**

Geseker Straße 43 · 33154 Salzkotten
Tel. 0 52 58 / 44 34

Festlich genießen

Gänsekeulen mit Zimtkruste und Kirsch-Schalottensauce

Zutaten für 4 Portionen:

Für Fleisch und Soße

- 1 Glas (Abtropfgewicht 370 g) Sauerkirschen
- 400 g Schalotten
- 4 Gänsekeulen ohne Haut
- 1 Prise Salz, Pfeffer weiß
- 3 EL Pflanzencreme (z.B. Rama Culinesse)
- 200 ml Rotwein trocken
- 1 EL Brauner Zucker
- 1 Innenpäckchen Soße zu Geflügel (z.B. Knorr)
- Lorbeerblätter, Thymian, Honig, Aceto Balsamico

Für die Kruste

- 3 Scheiben Toastbrot
- 1 TL Zimt
- 4 EL Rama Cremefine
- 1 EL Senf, süß zum Kochen

Kirschen abtropfen lassen, Saft auffangen. Schalotten schälen. Gänsekeulen salzen und pfeffern. Pflanzencreme in einem Bräter erhitzen. Keulen anbraten und herausnehmen. Rotwein mit Kirschsafte auf 1/2 l Flüssigkeit auffüllen. Die Schalotten im Bratfett leicht andünsten. Mit Zucker bestreuen und schmelzen lassen, mit der Flüssigkeit ablöschen und aufkochen. Soße zu Geflügel einrühren. Lorbeerblatt und Thymian zugeben. Keulen zufügen und zugedeckt im vorgeheizten Backofen bei 175 °C (Umluft: 150 °C) ca. 60 Min. garen. Keulen herausnehmen und warm stellen. Die Kirschen in die Soße geben. Mit Balsamico, Salz, Pfeffer und nach Belieben mit Honig abschmecken. Für die Kruste das Toastbrot in einer Küchenmaschine fein mahlen. Mit Pflanzencreme und Zimt vermengen. Die Gänsekeulen leicht mit dem Senf bestreichen und mit der Bröselmasse belegen. Kurz vor dem Servieren im Backofen bei Oberhitze groß überbacken.



Bratapfelkuchen

Zutaten für 4 Portionen:

- 4 kleine Äpfel
- 125 g Butter (+ 1 TL für die Backform) (z.B. Du darfst)
- 125 g Zucker
- Salz
- 2 Eier
- 250 g Mehl
- 1/2 TL Backpulver
- nach Belieben Zimt
- 20 g Mandelstifte
- 2 EL Fruchtaufstrich Himbeere, 40% Fruchtanteil

Äpfel schälen, das Kerngehäuse herausstechen und je 1 TL Himbeer Fruchtaufstrich in die Äpfel füllen. Weiche Butter, Zucker und Salz schaumig schlagen. Eier nach und nach unterrühren. Mehl mit Backpulver und Zimt vermischen und unter die Buttermasse rühren. Springform (20 cm ø) mit Butter ausreiben. Kuchenteig in die Backform füllen und die Äpfel in den Teig drücken. Kuchen in der Mitte des vorgeheizten Backofens bei 180 Grad (Umluft 160 Grad) ca. 75 Min. backen. In den letzten 10 Min. mit Mandelstiften bestreuen und fertig backen.

Schnelle Zimtsterne

Zutaten für 60 Stück:

- 40 g gemahlene Haselnüsse
- 150 g Puderzucker
- 200 g Mehl
- 2 TL Zimt
- 150 g Margarine (z.B. Sanella)
- 1 Prise Salz

Haselnüsse ohne Fett in einer Pfanne goldbraun rösten. Mehl, Margarine, 50 g Puderzucker, 1 TL Zimt, Salz und Haselnüsse mit den Knetharken des Handrührers verkneten, ca. 10 Minuten bei Zimmertemperatur ruhen lassen. Teig dünn ausrollen, Sterne ausstechen, auf ein Backblech geben und im vorgeheizten Backofen bei 200°C (Gas: Stufe 3/Umluft: 180 °C) ca. 10 Min. backen. Auskühlen lassen. Für den Guß 100 g Puderzucker, restlichen Zimt und 3 EL Wasser glatrühren, Sterne zur Hälfte in den Guß tauchen und auf einem Kuchengitter trocknen lassen.



Lieblingsrezept?

Haben Sie ein Lieblingsrezept, ein neues Rezept ausprobiert oder selbst ein Rezept ausgedacht? Dann schicken Sie es mit einem Foto der Speise und evtl. einem Foto von Ihnen an uns und wir veröffentlichen Ihre Rezeptidee schon in der nächsten StadtQuelle.

Wir freuen uns auf Ihre Appetithappen!
info@stadtquelle-salzkotten.de

Geniale Angebote aus der Sälzerstadt

Regional genial Salzkotten

Nr.1

Der Einzelhandel vor Ort –
für die Menschen vor Ort.

Sind
auch **Sie**
regional genial?
Dann werben Sie mit uns:
0 52 58 /
980 45 0

Regional in Salzkotten einzukaufen hat mehr als nur einen Vorteil! Sie erfahren erstklassigen Service, Beratung durch fachkundiges und kompetentes Personal. Aber auch das Einkaufserlebnis spielt eine entscheidende Rolle. Nette Menschen treffen, Gespräche führen, die Ware begutachten, befühlen und direkt mitnehmen. Außerdem unterstützen Sie mit Ihrem Einkauf den regionalen Einzelhandel und die Arbeits- sowie Ausbildungsplätze vor Ort.

Der Einzelhandel vor Ort – für die Menschen vor Ort.



„Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah?“
Bereits Goethe wusste diese Vorteile zu schätzen. Im Geschäft vor Ort ist der Mensch noch Mensch.

Gern begrüßen wir Einzelhändler
Sie persönlich in unserem Geschäft.
Wir stehen Ihnen kompetent
und freundlich zur Seite und
helfen Ihnen gern bei Fragen
zu unseren Produkten und
Dienstleistungen weiter.
**Bei uns wird Service
vor Ort groß geschrieben!**



Regional genial Salzkotten

Impressum

Herausgeber, Design & Realisierung:

Hüppmeier Marketing & Design GmbH

StadtQuelle Salzkotten

An der Burg 24

33154 Salzkotten

Telefon 0 52 58 / 9 80 45-0

Fax 0 52 58 / 9 80 45-29

info@hueppmeier-md.de

info@stadtquelle-salzkotten.de

Für Druckfehler insbesondere bei Preis- und Artikelangaben, sowie auf Rechte zugesandter Fotos werden keinerlei Haftungen übernommen.

Infos für alle Einzelhändler finden Sie unter:

www.regional-genial.com

Gutes aus der Region, für die Region!



Weilandt's

Erdbeer - Plantagen



Apfel-Birnenjuice

3 Liter, 100% Direktsaft

mit diesem
Gutschein nur

~~6€~~
5€

1 Karton pro Gutschein. Einlösbar im Hofladen.

Gutschein



Apfelsaft

5 Liter,
100% Direktsaft

mit diesem
Gutschein nur

~~7,50€~~
6€

1 Karton pro Gutschein. Einlösbar im Hofladen.

Hofladen Gewerbegebiet Berglar · Johann-Reineke Str. 5
33154 Salzkotten · Telefon 0 52 58 / 89 30
www.weilandts-erdbeeren.de

Der passende Standort ...



Stadt Salzkotten

Wirtschaftsförderung

Bürgermeister Ulrich Berger · Telefon: (05258) 507 1110

Miriam Arens · Telefon: (05258) 507 2000

www.salzkotten.de



Jetzt anmelden!

Die Faszination der Musik selbst erfahren.
Unterrichts-Qualität steht für wohlthuende Erfolgserlebnisse.

Direkt neben
der Simonschule!



SCHNUPPER-KURS

...an 4 Samstagen und 4 Instrumentengruppen: Tasten-, Saiten-, Holzblasinstrumenten / Schlagzeug, zum Kennenlernen.
110,- Euro

GUTSCHEIN

... für einen unverbindlichen KOSTENLOSEN Probeunterricht auf einem Instrument Ihrer Wahl. Lernen Sie uns richtig kennen bevor der Spaß beginnt.

Musikschule QUANDT

Quandt Musikschulen GmbH - Jürgen Quandt Dipl. Pädagoge
Am Stadtgraben 21- 33154 Salzkotten - Tel. 0 52 58 /46 03



Die Erholung
in Ihren eigenen
vier Wänden.

10% * RABATT
auf alle Saunen
und Infrarotkabinen

*Aktion gültig vom 07.11 -15.11.2014

Lange Str. 60
33154 Salzkotten

Tel.: 0 52 58 / 93 79 97
Fax: 0 52 58 / 93 79 96

info@goesken-4jahreszeiten.de • www.goesken-4jahreszeiten.de



Buchhandlung MESCHÉDE

SALZKOTTEN und DELBRÜCK

**Verkaufsoffen zum Martinimarkt
Sonntag 9. November 13-18 Uhr!**

Quer über das Paderborner Land „Luftbild-Kalender“

Die Paderborner Thomas Röhl und Bernd Schröder fertigen seit vier Jahren gewerblich Luftbildaufnahmen an.

Aus diesem Zeitraum wurden nun **53** einmalige, hochauflösende Fotos für einen Luftbildkalender zum Thema „Paderborner Land“ ausgesucht.



Ca. 45 x 32 cm

Dieses einzigartige Sammelwerk ist ab sofort in limitierter Auflage bei uns erhältlich...

nur
17,90

Besuchen Sie auch unseren Internet-Shop
www.buchhandlung-meschede.de

Am Wallgraben 13 • 33154 Salzkotten Oststraße 1 • 33129 Delbrück
Tel. (0 52 58) 49 10 Tel. (0 52 50) 99 87 86

Der nächste **Frühling**
kommt bestimmt.

FLYER TESTCENTER
PADERBORN



25% * RABATT
auf alle Musterräder und
Einzelstücke darunter auch
Elektrofahrräder und
Pedelec's.

*Aktion gültig vom 07.11 -15.11.2014

Gösken Style
Raddesign

Lange Straße 60
33154 Salzkotten
Tel. 0 52 58 / 930 800



HAUPTUNTERSUCHUNG

HU FÄLLIG?



Wir leben Autos.

Damit Sie einfach und bequem Ihre HU-Plakette bekommen, bieten wir Ihnen den kostenlosen Vorab-Check an. Dabei prüfen wir alle relevanten Teile und Einstellungen.

UNSER ANGEBOT

HU¹ zum Komplettpreis

89,90 €¹

¹ Die HU nach § 29 StVZO wird durch den TÜV Nord in unserem Betrieb durchgeführt.

myOpel.de **Opel Service**

Fricke
AUTOZENTRUM

Getränke
Burs & Schröder

Öffnungszeiten
Mo - Fr 8:00-18:30 Uhr
Sa 8:00-13:00 Uhr

**%%%%%
Sonderaktion!
Jetzt zugreifen!**

Paderborner
20 x 0,5L
(Pils oder Export)

Ouzo Pilavas
38%, 0,7 Liter




4,99 €
Zzgl. Pfand 3,10 €

8,88 €

Angebote gültig vom 05.11.14 bis 12.11.14

Getränkhandel Burs & Schröder GmbH
Kugelbreite 3 · 33154 Salzkotten · Tel. 0 52 58 / 40 32

POHLMAYER'S

So gut schmeckt unsere Natur:



Unsere Bioland-Äpfel!

- Elstar
- Topaz
- Fiesta
- Boskoop
- Pinova u.v.m.

Die gesunde Tüte

...gefüllt mit frischen Äpfeln und 1 Flasche Saft (von unseren Sorten)

5 €

...aus unseren Bioland-Früchten! (Direktsaft)

- Apfelsaft
- Apfel-Birnensaft
- Apfel-Möhrensaft

...aus unseren Bioland-Früchten!

- Apfelmus
- Apfel-Chutney
- Pflaumenmus
- Pflaumen-Chutney

Hofladen Upsprunger Str. 48 · 33154 Salzkotten · Telefon 05258/7335

Lisa's Stoffe

Ihr Fachgeschäft für Stoffe aller Art,
Nähzubehör, Gardinen...

Öffnungszeiten:

Mo.- Fr. 9.30 - 18.30 Uhr
Sa. 9.30 - 14.00 Uhr

Lange Straße 6a
33154 Salzkotten
Tel.: 0 52 58 / 9 37 62 14

10%
auf Designerstoffe

Gültig vom 03.11.2014 bis 15.11.2014

Immobilienverkauf ist
Vertrauenssache



Wir beraten und vertreiben
unabhängig und kompetent.
Ihr Ansprechpartner für regionale Immobilien.

Immobilienvertrieb und Verwaltung
Helmut Grewe
Fachkompetenz seit über 30 Jahren



Immobilienberatung & Vertrieb
Helmut Grewe
Upsprunger Str. 42 · 33154 Salzkotten



Tel 0 5258 98 38 0
Fax 0 5258 98 38 20



info@hausverwaltung-grewe.de
www.hausverwaltung-grewe.de



Augenaufschlag der Extraklasse

WIMPERN-
VERLÄNGERUNG

NEU

Salon
Buckler



www.salon-buckler.de

Zauberhaftes...



Goldschmiedeausstellung

Martini-Samstag, von 10-18 Uhr &
Martini-Sonntag, von 13-18 Uhr

in den Räumlichkeiten der Firma
Optik von Sobbe, Lange Str. 5, Salzkotten

Gutschein

für eine kleine
Überraschung
auf der Martini-
Ausstellung!

Lust auf Goldschmieden?

Neue Kurse: 10./11. Jan. 2015 & 31. Jan./1. Feb. 2015

Kommunionkreuze-Schmieden: 7./8. Feb. 2015 & 14./15. Mrz. 2015

Sälzerschmuck



in 925 Sterling Silber
Skyline von Salzkotten, liefer-
bar als Krawattenschieber,
Anstecknadel oder als Ring

ab 39€

von Sobbe
seit 1886

Ursula von Sobbe-Bitzer,
Gold- & Silber-
schmiedemeisterin

Tel. 0171- 438 12 84
www.verzauberschmuck.de

Messdiener Einführung St. Johannes 2014

Am 31.08.2014 wurden in der St. Johannes Gemeinde Salzkotten 19 neue Messdiener in die Gemeinde eingeführt. Seit ihrer Kommunion im Frühjahr, haben sich die Kinder einmal in der Woche getroffen um die Dienste, die die Messdiener während der Messe ausüben, zu erlernen. Mit einer Übernachtung im Pfarrzentrum kurz vor den Ferien, sollte der Spaß natürlich nicht zu kurz kommen.

Insgesamt zählt die St. Johannes Gemeinde in Salzkotten jetzt fast 90 Messdiener. Sehr zur Freude von Pastor Martin Beisler.



FAMILIENZENTRUM KUHBUSCH & HAUS HEDERHÜPFER

Eine Einrichtung – zwei Häuser mit Angeboten für Groß und Klein

Der Kindergarten im Familienzentrum – was bedeutet das? Unter der neuen Leitung von Verena Burshille gehören nun schon der „Kuhbusch“ und das „Hederhüpfer“ seit zwei Jahren zusammen:

Bei uns bekommen Kinder das, was sie klug, stark und glücklich macht!

Unsere Einrichtung bietet in fünf Gruppen Platz für 89 Kinder. Während im Haus Hederhüpfer Kinder ab 2 Jahren spielen, entdecken und forschen, finden in unserem Haupthaus Kuhbusch bereits Kinder ab 4 Monaten Platz. Sie alle werden in ihrem Handeln und Tun von 20 Erzieherinnen begleitet. So wird jedes Kind in seiner Individualität und Entwicklung familienanalog gefördert wie gefordert.

Ein weiterer wichtiger Begleiter ist für die Kinder das jeweilige Gruppentier. Es ist wird in den gesamten Kindergartenalltag einbezogen.

Das Familienzentrum ist ein Haus für alle Generationen. Wir bieten Angebote für Klein und Groß an, für alle Interessierten der Stadt Salzkotten und darüber hinaus.

Dies reicht von Beratungsangeboten wie regelmäßige kostenfreie Beratungstermine der Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendlichen Büren, der Frühförderstelle Paderborn, der Sprechstunde zum Bildungs- und Teilhabepaket, bis hin zu Bewegungsangeboten wie Sport für Kinder, Zumba und vieles mehr!

Auch Gesundheitsangebote wie Basenfasten oder Kreativangebote wie Dekokugeln

gestalten und Weihnachtsgeschenke aus Bienenwachs herstellen gehören zu unseren tollen Angeboten für Jung und Alt.

Wir freuen uns, auch Bildungsangebote wie Englisch im Kindergarten und verschiedenste Informationsabende und Veranstaltungen in unserer Einrichtung anbieten zu können.

Gern vermitteln wir auch im Bereich der Kindertagespflege.

Alle Angebote finden Sie in unserem Angebotskalender, der in verschiedenen Geschäften, im Rathaus oder bei uns ausliegt.

Sie suchen noch einen Kindergartenplatz für Ihr Kind?

Dann vereinbaren Sie einfach mal einen Termin mit uns oder lernen Sie durch die Teilnahme

an einem Angebot unsere Räumlichkeiten schon einmal kennen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!!

Familienzentrum Kuhbusch

Begonieinstr. 13
33154 Salzkotten
0 52 58 / 73 59

Haus Hederhüpfer

Zur Schanze 5
33154 Salzkotten
0 52 58 / 22 118



Familienzentrum Kuhbusch



Haus Hederhüpfer

LISA'S STOFFE

Fachgeschäft mit Beratung

Seit bereits acht Jahren ist Lisa's Stoffe die Adresse für tolle Stoffe und Zubehör in Salzkotten; seit vier Jahren davon in der Lange Straße 6a. Besonders beliebt ist Lisa's Stoffe aufgrund der tollen Beratung durch

Lisa's Stoffe

fachreiches Fachpersonal – welches Ihnen gern bei der Auswahl des richtigen Stoffes und des passenden Zubehörs behilflich ist – und der riesigen Auswahl. Sie finden hier Stoffe jeglicher Art: Polsterstoffe, Designerstoffe, Dekostoffe, Muster, Uni, Farbmix, Stoffe für Kissen, Taschen, Bekleidung, Tischdecken und und und...

Fündig werden in Lisa's Stoffladen alle, die Spaß am Selbermachen und Nähen haben, Anregungen suchen oder Ideen verwirklichen möchten. Neben zahlreichen Stoffen gibt es hier auch umarmung durch fangreiches Zubehör. Dazu gehören natürlich Knöpfe, Reißverschlüsse, Nähgarn, alle Sorten von Nähadeln (von Schmetz), Webbänder und Kam Snaps und vieles mehr!

Das Team von Lisa's Stoffe freut sich auf Ihren Besuch in der Lange Straße 6a!

Jetzt 10% auf Designerstoffe – mehr dazu auf Seite 15!

THOMAS BAUMHÖGGER GARTENBAUMEISTER

GARTENGESTALTUNG
GARTENPFLEGE • TEICHBAU
BAUMSCHNITT • GARTENWEGE
ROLLRASENVERLEGUNG

VITUSSTRASSE 4 • 33154 SALZKOTTEN
Tel. 0 52 58 / 2 16 85



SINGGEMEINSCHAFT FEIERT 40. GEBURTSTAG MIT BESUCH IN PRAG

Gemeinsame Messe mit Musikern aus Bystrice

Runde Geburtstage soll man feiern. Die Singgemeinschaft Salzkotten tut dies traditionell mit einem mehrtägigen Ausflug zu einem attraktiven Ziel. Nachdem zuletzt Paris und Dresden besucht wurden, hieß zum 40. Jahrestag der Gründung des Chores das Ziel nun Prag, die goldene Stadt an der Moldau.

Das erste Oktoberwochenende, durch den Feiertag verlängert, bot sich hervorragend an, diese Reise anzutreten. Das Vorbereitungsteam um Vorsitzende Monika Breithaupt hatte ein tolles Programm für den Besuch in der Hauptstadt der Tschechischen Republik zusammengestellt. Mit insgesamt 80 Personen in zwei Bussen ging es am Donnerstag bei hervorragendem Wetter frühmorgens los Richtung Osten. Geführte Spaziergänge unter sachkundiger Leitung auf

dem Hradschin, wie sich der Prager Burgberg mit dem Sitz der tschechischen Regierung und dem Veitsdom nennt, sowie durch die Altstadt mit Wenzelsplatz, Karlsbrücke, jüdischem Viertel und Altstädter Ring wechselten sich ab mit frei zur Verfügung stehender Zeit, um die Stadt auf eigene Faust zu erkunden. Höhepunkt und zentrales Element der Reise war allerdings die Mitgestaltung eines Gottesdienstes in der Kirche der deutschsprachigen Gemeinde in Prag, St Johannes Nepomuk vom Felsen. Die Singgemeinschaft hatte dafür die „Missa Brevis“ von Jacob de Haan vorbereitet, welche bereits zu Pfingsten in der Sälzerhalle aufgeführt wurde. Diese Messe, die von gemischtem Chor und Blech- und Holzbläsern vorgetragen wird, wurde an Pfingsten gemeinsam mit dem Musikverein

Upsprunge aufgeführt. Die Upsprunger Musiker standen für die Pragueise allerdings nicht zur Verfügung. Mit Unterstützung des Partnerschaftskomitees Salzkotten-Bystrice pod Hostýnem gelang es allerdings, ein Blechbläsersextett aus Bystrice für diese Aufführung zu gewinnen. Die 6 jungen Männer treten in Bystrice und Umgebung als Ensemble „Kiks Brass“ auf. Ihr musikalischer Schwerpunkt ist dabei Unterhaltungsmusik mit Polka und Walzer.

Zum Programm der Sänger gehörten somit auch noch entsprechende Probeneinheiten für ein gutes Gelingen der Messe. Da Musiker und Sänger perfekt harmonierten musste Chorleiter Thomas Rimpel lediglich an Kleinigkeiten feilen. So war es auch kein Wunder, dass die Kirche am Sonntagmorgen voll besetzt war und



Die Sängerinnen und Sänger zusammen mit den Musikern aus Tschechien vor der Kirche St. Nepomuk am Felsen in Prag.

viele Gottesdienstbesucher stehen mussten. Wie aus einem Guss und gut aufeinander abgestimmt präsentierten sich dann der Gesang und die Musik während des Vortrags. Alle Beteiligten äußerten anschließend den Wunsch, diese tolle Zusammenarbeit zu wiederholen. Erste Ideen dafür gibt es bereits.

Am frühen Montagmorgen hieß es dann Abschied nehmen von Prag. Der Rückweg führte

die Reisegesellschaft zunächst nach Marienbad, dem bekannten Kurort im Böhmerwald, wo sie den Kurgästen ein Ständchen in den Kuranlagen vortrugen. Auf dem weiteren Heimweg wurde noch ein Halt im unterfränkischen Hammelburg eingelegt, um dort bei bestem Wetter den ersten Federweißen und Zwiebelkuchen zu probieren.

www.singgemeinschaft-salzkotten.de

FRANZISKANERINNEN – HILFE FÜR MALAWI

Seit 1984 leben und arbeiten im Ort Madisi in Malawi Schwestern der Franziskanerinnen Salzkotten aus Deutschland und Indonesien. Ihr Engagement gilt besonders der Erziehung und Bildung von Aids-Waisen, einschließlich der Aufklärungsarbeit und gezielter Maßnahmen gegen Aids.

Malawi, im Osten Afrikas, südlich von Tansania gelegen, ist eines der ärmsten Länder der Welt mit etwa 14,5 Mio. Einwohnern. Es ist fast ein reines Agrarland ohne Zugang zum Meer; ohne Bodenschätze. Die Aids-Rate in der Bevölkerung ist sehr hoch. Die Aids-Waisen leben häufig bei den Großeltern oder Verwandten, die oft selbst nicht genug zum Leben haben. Rund 1.200 Kinder besuchen heute die seit acht Jahren bestehende St. Francis Grundschule. 2009 wurde

ein Erweiterungsbau mit neuen Klassenräumen fertig gestellt. Nachdem die Regierung von Malawi kürzlich mehrere staatliche Schulen schließen lies, da die Qualitätsmängel zu groß waren, stieg noch einmal der Bedarf an Grundschulplätzen. Mindestens 60 Prozent der Schülerinnen und Schüler sind Aids-Waisen.

In der Schule erhalten Sie jeden Tag eine warme Mahlzeit. Neben Mais wird dafür Gemüse und Obst aus dem eigenen Schulgarten verwendet. Das Bildungsangebot der St. Francis School wird durch weitere Dienste ergänzt. Der Kindergarten entlastet Familien und bietet eine vorschulische Bildung und Erziehung. Im Homecraft-Centre lernen Schülerinnen und Schüler hauswirtschaftliche und handwerkliche Fähigkeiten für den Alltag. Die Kinder werden auch nach dem Wechsel auf weiterführende Schulen begleitet. Ein neu gebautes Wohnheim für Schülerinnen erleichtert Mädchen den Besuch der weiterführenden Schulen. Zudem wird das Weiterbildungsstudium der einheimischen Lehrer gefördert.



Die Arbeit der Franziskanerinnen wird mit Spenden finanziert, die unmittelbar den hilfsbedürftigen Menschen zugute kommen.

DRK Aktuelle Blutspendetermine

18.11.2014
Salzkotten
Johannes-
Hauptschule,
Upsprunger Str. 67

01.12.2014
Scharmede
Christophorus-
Grundschule,
Bahnhofstraße

10.12.2014
Oberntudorf
Bürgerhaus,
Pfarrer-Zapfe-Straße

Lebensrettende Sofortmaßnahmen

Veranstaltungsort: **DRK Ortsverein Salzkotten e.V., Eichfeld 29, 33154 Salzkotten** (Gebäude hinter der Feuerwehr). Beginn **09:00 Uhr**. Anmeldung nicht erforderlich.

Termin: 15.11.2014

Spendenkonto „Malawi-Hilfe“

Kongregation der
Franziskanerinnen Salzkotten
Bank für Kirche und Caritas
Paderborn
Konto 11 140 501
BLZ 472 603 07

MÄRCHENBILDER ERHALTEN EIN NEUES ZUHAUSE IM SÄLZERKRÜMEL

Hänsel und Gretel und Schneewittchen und die sieben Zwerge waren die Vorlagen für zwei große Outdoorbilder, die jetzt im Außenspielbereich der Kindertageseinrichtung Sälzerkrümel aufgestellt wurden.

Die Bilder sind 2006 von der Lehrerin und Künstlerin Inge Stock aus Steinheim mit ihren Schülern im Rahmen eines Wald-Kunst-Projektes für einen guten Zweck gemalt worden.

Nun wurden sie von der Tochter der Künstlerin Frau Sylvia Bruns dem Kindergarten gestiftet.

Die Kinder vom Sälzerkrümel sind begeistert und haben sich im Vorfeld in „Spielplatz -Märchenstunden“ intensiv mit den Märchen

auseinandergesetzt.

Neu zu entdecken gibt es am Sälzerkrümel auch die vom Förderverein gestifteten KiTa-Fahnen auf denen die Logos aller fünf Kindergartengruppen abgebildet sind.

Wer die Einrichtung Sälzerkrümel und das pädagogische Team einmal persönlich kennenlernen möchte, ist am **14. November 2014** herzlich zu einem **offenen Kindergartennachmittag von 15.00 bis 18.00 Uhr** eingeladen (Kindergarten Sälzerkrümel, Clara Pfänder Strasse 17, Salzkotten).

Die Kinder des Sälzerkrümels lauschen gespannt der Geschichte zum Märchenbild, welches hier auf dem Außengelände der Kindertageseinrichtung aufgestellt wurde.



Auto-Bachem

BUSTOURISTIK

- Club- und Reisebusse (5 bis 91 Sitzplätze)
- Vereins-, Ausflugs- und Clubfahrten
- organisierte Radwandertouren
- Städte- und Studienreisen

Geseker Straße 45 • Salzkotten
Telefon: 0 52 58 / 93 11 39

info@auto-bachem.de
www.auto-bachem.de

Neu bei Auto-Bachem:

AUTOVERMIETUNG

Ob eine Urlaubsreise mit der Familie, einen Kurztrip mit dem Verein, eine Reise mit Rollstuhl oder einen Transfer zum Flughafen. Wir haben Fahrzeuge für alle Anforderungen und Ansprüche.

Unsere gesonderte Flotte für die Vermietung beinhaltet Fahrzeuge in vielen Größen und Ausstattungsvarianten mit unterschiedlichem Sitzplatz- und Stauraumangebot, sogar für die passive Rollstuhlbeförderung. Verschiedene Gepäck- und Spezialanhänger ergänzen unser Angebot. Alle Fahrzeuge werden in der eigenen KFZ-Meisterwerkstatt gewartet und gepflegt. Sicherheit und Sauberkeit stehen an erster Stelle, wenn es darum geht Ihnen einen besonderen Service zu bieten. Erfahren Sie mehr über unser breites Angebot an

Fahrzeugen für die Vermietung auf:
www.sälzer-autovermietung.de



AM 23. NOVEMBER: HOBBY- UND KÜNSTLERMARKT

Markt feiert Jubiläum – Seit 20 Jahren von der Kolpingsfamilie veranstaltet

Am Sonntag, den 23. November, lädt die Kolpingsfamilie Salzkotten, ab 13.00 Uhr, zum Hobby- und Künstlermarkt in das Jugend-Beggnungszentrum „Simonschule“ ein.

Seit 20 Jahren veranstaltet die Kolpingsfamilie nun schon ihren Hobby- und Künstlermarkt, ein Advents- und Weihnachtsmarkt mit Hand- und Kunstgewerbe. Ausschließlich private Anbieter stellen an diesem Tag ihre Waren aus. Dazu lädt die Kolpingsfamilie zu Kaffee und Kuchen ein. Über all die Jahre wurde der Erlös dieser Veranstaltung gespendet. So konnten sich in den vergangenen Jahren unter anderem die Speisekammer Salzkotten, der Eine Welt Laden Salzkotten und eine Handwerkerkooperative in Mexiko über eine finanzielle Unterstützung freuen. In diesem Jahr kommt der Erlös einem Projekt der Kolpingsfamilie zugute.

So soll aus dem Erlös das alte Kolpingbanner von 1912 restauriert werden. Das Banner befand sich über viele Jahre im Heimathaus und war schon

fast in Vergessenheit geraten. Jetzt soll es nach erfolgter Restaurierung seinen endgültigen Platz im Restaurant Sälzerhof in Salzkotten finden. Somit kehrt das Banner an seinen Ursprungsort zurück, war doch das „Gesellenhaus Thiele“ über viele Jahre das Zuhause des Gesellenvereines, Vorgänger der heutigen Kolpingsfamilie Salzkotten.



An den Verkaufsständen des Hobby- und Künstlermarktes gibt es viel zu entdecken!

AUTOHAUS B&K

Ihr Partner, wenn Sie viel Wert auf Kompetenz und Exklusivität legen

B&K GmbH & Co.KG ist mit 16 Filialen, einer der größten deutschen BMW und MINI Vertragshändler.

Die Filiale Paderborn gehört seit 2006 zur Wellergruppe, die ihren Hauptsitz in Berlin hat. Filialleiter Ulrich Kühnhöner: „B&K will Sie nicht nur überzeugen, sondern begeistern: mit perfektem Service und tollen Angeboten. Beides finden Sie bei uns vor Ort. Welches BMW oder MINI Modell Sie auch wählen, das entscheidende Plus bei uns erfahren Sie erst nach dem Kauf. Unser Service ist jederzeit für Sie da und bietet Ihnen attraktive Konditionen für Original-Teile und Zubehör rund um Ihren BMW oder MINI – egal wie alt Ihr Fahrzeug ist.“ B&K GmbH & Co. KG in Paderborn hat sich inzwischen auch kulturell einen Namen machen können. Unter anderem als Gastgeber des jährlich stattfindenden, erfolgreichen BMW Golf Cup's, oder als Veranstaltungsort der kultigen „ZOO Revival“ Party. Marketingverantwortliche Monika Scherf: „Wir sind jederzeit offen für weitere interessante Zusammenarbeit und Marketingstrategien.“

Also, lassen Sie Ihre Träume wahr werden und holen sich Ihren Traumwagen bei B&K. Ihnen wird gerne dabei geholfen. Besuchen Sie die Ausstellungsräume und lernen Sie die neuesten Modelle aus dem Hause BMW und MINI kennen. Oder nutzen Sie unseren Fahrzeugservice und verlassen Sie sich auf das Know How unserer Experten.

B&K bietet Ihnen die gesamte BMW und MINI Neuwagenpalette und Zugriff auf über 2.300 weitere Gebrauchte in der B&K-Gruppe, sowie BMW bzw. MINI Dienst-, Vorführ- und Jahreswagen. Service und Reparaturen werden auch zu Festpreisen z. B. für Classicline Modelle (E36, E38, E39, E46) durchgeführt. Scheibenreparatur, Dellenbeseitigung / Smart repair*, TÜV-Hauptuntersuchung*, Mobilitätsservice, Shuttleservice, sowie Hol- und Bringdienst sowie Reifeneinlagerung gehören ebenfalls zu den umfangreichen Leistungen des Autohauses.

Wir freuen uns auf Sie!

Mehr Infos: www.bundk.de/paderborn

(*Auch für Fremdfabrikate)



PERFORMANCE IN HÖCHSTFORM!

AUTOHAUS B&K PADERBORN – Ihr Partner wenn Sie viel Wert auf Kompetenz und Exklusivität legen. Lassen Sie Ihre Träume wahr werden. Wir helfen Ihnen gerne dabei. Besuchen Sie unsere Filiale und entdecken Sie alle Modelle, die Fahrspaß und absolute Freiheit garantieren.

BMW und MINI Verkauf Neue Automobile • Leasing, Finanzierung, Versicherung • 200 Gebrauchte Automobile immer auf Lager • B&K Classicline Programm • BMW und MINI Service • Hol- und Bringservice • Mobilitätsservice • HU und Dellenreparatur*

WIR FREUEN UNS AUF SIE

*auch für Fremdfabrikate

B&K GmbH & Co. KG

Stedener Feld 2

33104 Paderborn

Tel 05251. 13 52-0

e-mail paderborn@bundk.de

www.bundk.de



DER TreuCon-TIPP:

Steuerfreie Verpflegungsmehraufwendungen ab 1.1.2014
Hinweise für die Einkommensteuererklärung 2014

Wer seine Reisekosten in der Einkommensteuererklärung für 2014 geltend machen will, sollte an die Änderungen ab 1.1.2014 denken.

Die Verpflegungsmehraufwendungen für eine auswärtige Tätigkeit betragen:

- Bei einer Abwesenheit von 24 Stunden stehen dem Arbeitnehmer 24,- € pro Kalendertag der Abwesenheit zu.
- Bei einer Abwesenheit von mehr als 8 Stunden, aber weniger als 24 Stunden reduziert sich der Betrag auf 12,- €.
- Für den An- und Abreisetag steht dem Arbeitnehmer bei einer mehrtägigen Abwesenheit mit Übernachtung jeweils 12,- € für

jeden der beiden Tage zu.

Ist der Arbeitnehmer mehr als 8 Stunden über Nacht abwesend, ohne dass er im Rahmen der Auswärtstätigkeit übernachtet, erhält er eine Verpflegungspauschale von 12,- € für den Tag der überwiegenden Abwesenheit.

Die bisherige dritte Stufe von 6,- € ist entfallen.

Die Verpflegungspauschalen bei einer längerfristigen beruflichen Tätigkeit an derselben Tätigkeitsstätte können nur für die ersten drei Monate steuerlich in Abzug gebracht werden. Wird die Tätigkeit für die Dauer von mindestens vier Wochen unterbrochen, führt dies zu einem Neubeginn der Dreimontagsfrist. Der Grund

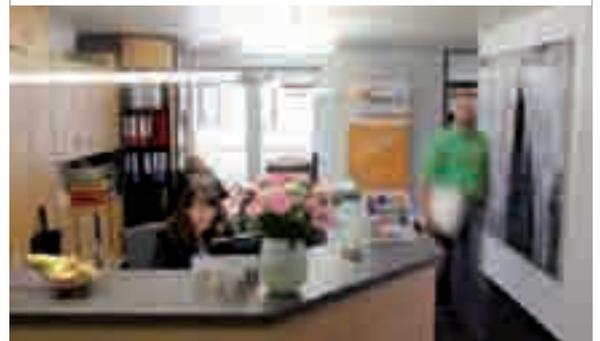
für die Unterbrechung ist unerheblich. Es kommt allein auf die zeitliche Komponente an. Die Dreimonatsfrist ist nicht anwendbar, wenn die auswärtige Tätigkeitsstätte nur an zwei Tagen pro Woche aufgesucht wird.

Verpflegungsmehraufwendungen wirken sich aber erst dann steuermindernd in Ihrer Steuererklärung aus, wenn Ihre gesamten Werbungskosten den Pauschbetrag von 1.000,- € übersteigen.

Falls Sie Hilfe bei der Erstellung Ihrer Steuererklärung benötigen, stehen wir Ihnen gern zur Verfügung. Rufen Sie uns an! Schenken Sie dem Finanzamt kein Geld!

Ihr TreuCon Steuerberatungsteam


TreuCon
Steuerberatungsgesellschaft mbH



- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Jahresabschlüsse
- Steuererklärungen
- Arbeitnehmerveranlagungen
- Unternehmensumstrukturierung
- Rechtsformberatung
- Unternehmensnachfolge u.v.m.

verbunden. durch leistung

Lange Straße 28, 33154 Salzkotten

Tel. +49 05258 9787-0

Fax +49 05258 9787-27

info@treucon-gmbh.de

www.treucon-gmbh.de

AUF NUMMER SICHER IM ONLINE-BANKING

Michael Keuper, Leiter der Filiale Salzkotten der Volksbank Paderborn-Höxter-Deilmold, gibt Sicherheitstipps zum Online-Banking

Salzkotten. Online-Banking ist günstig, praktisch und beliebt. Und jeder kann den digitalen Weg zur Bank beruhigt nutzen, wenn er die Sicherheitstipps beachtet und die Tricks der Internet-Betrüger durchschaut. Die häufigsten Fallen, auf die Nutzer achten sollten, erklärt Michael Keuper, Leiter der Volksbank Paderborn-Höxter-Deilmold in Salzkotten.



„Mit wenigen Klicks zum Ziel“

Online-Filiale neu entdecken

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Mehr als 51.000 aktive Nutzer sprechen für sich. Online-Banking ist für unsere Kunden eine Selbstverständlichkeit geworden. Aber auch wer schon seit Jahren seinen Zahlungsverkehr online erledigt, kann immer wieder Neues entdecken. Besuchen Sie einfach unsere Online-Filiale oder lassen Sie sich in einer unserer 57 Filialen persönlich beraten. Wir freuen uns auf Sie!

www.volksbank-phd.de

Volksbank Paderborn-Höxter-Deilmold

„Beim Password-Phishing versuchen Kriminelle, über das Internet an die persönlichen Geheimzahlen PIN und TAN zu gelangen“, warnt Michael Keuper und empfiehlt bei folgenden Anzeichen misstrauisch zu werden:

- Man erhält eine E-Mail, die angeblich von der eigenen Bank stammt. Dabei wird man aufgefordert, durch einen Link die Internetseite der Bank zu besuchen und dort PIN und TAN einzugeben.
- Während des Online-Bankings öffnet sich ein neues Browser-Fenster. Man wird aufgefordert, PINs oder TANs einzugeben.
- Die gesicherte Verbindung zum Online-Banking wird nach Eingabe von PIN und TAN unterbrochen.

Michael Keupers Tipp: „Bei jeder Zahlung kurz prüfen, ob die Adresse des Online Bankings der Bank stimmt.“

Trojaner sind Schadprogramme, die häufig per Spam-Mail auf den Rechner gelangen. Auch diese bergen eine große Gefahr für die persönlichen Daten. Sie sind meist getarnt als Bestellung, Rechnung oder Mahnung und tragen im Anhang oft Dateien mit schädlicher Software oder einen Link zu einer anderen Internet-Seite. „Wer die Dateien öffnet oder Links anklickt, riskiert, dass sein Computer ausgespäht wird und die



Michael Keuper ist Leiter der Filiale Salzkotten der Volksbank Paderborn-Höxter-Deilmold

Daten an die Betrüger übermittelt werden“, weiß Keuper und rät, im Ernstfall die Bank zu informieren und das Online-Banking sperren zu lassen. „Auch wer Unregelmäßigkeiten in seinem Online-Banking bemerkt, sollte sofort aktiv werden.“

Darüber hinaus sind umfangreiche Sicherheitstipps für das Online-Banking unter www.volksbank-phd.de in der Rubrik „Privatkunden/Girokonto & Karten/Online-Banking“ eingestellt. Weitere Hinweise zum Thema finden Sie auch auf den Seiten des Bundesamts für Sicherheit in der Informationstechnik (BSI) unter www.bsi-fuer-buerger.de.

ADVENTMARKT AM 29. & 30. NOVEMBER

Salzkottener Schützenbruderschaft richtet den Wind- und Wetterfesten Basar zum 12. mal aus

Nur noch wenige Woche und Weihnachten steht vor der Tür. Zeit also, sich nach passenden Geschenken oder stimmungsvoller Dekoration umzusehen. Wer dies alles völlig unabhängig von Wind und Wetter in gemütlicher Atmosphäre tun will, ist am ersten Adventwochenende (29. und 30. November) in der Sälzerhalle bestens aufgehoben.

Zum 12. Mal lädt die St. Johannes Schützenbruderschaft Salzkotten in die festlich geschmückte Halle zum

Adventmarkt ein. „Das Angebot umfasst alles, was in diese Jahreszeit gehört“, freuen sich Brudermeister Rudolf Keuper und Oberst Stefan Sallen mit ihrem fleißigen Team auf zwei schöne Markttag.

Angeboten werden an den insgesamt 50 Weihnachtsständen unter anderem Weihnachtsmänner, Puppen, Holzmalerei, Tiffany- und Glasartikel, Handarbeiten, Floristik, Bastelarbeiten, Deko in Hülle und Fülle, Aquarellmalerei, Kerzenkunst und vieles mehr. Wie die Schüt-

zenbruderschaft mitteilt, können in diesem Jahr noch einige zusätzliche Stände belegt werden. Interessierte Aussteller können sich bei Ulrich Temborius Tel.: 05258 / 7807 melden.

Für die kleinen Besucher wird der Kindergarten Sälzerkrümel einige Überraschungen vorbereiten. Auch an Unterhaltung haben die Schützen wieder gedacht. So haben bislang der Spielmannszug Salzkotten, die Musikvereine Upsprunge und Verne sowie die Tanz-

del Salzkotten und die Jazztanzgruppe Upsprunge ihre Teilnahme zugesagt. Für Süßes und Deftiges sowie Getränke ist gesorgt. Die Schützenbruderschaft ist dankbar für Kuchen spenden. Ansprechpartner sind die Hauptleute der Kompanien, Klaus Schröder, Hubertus Claes, Wolfgang Mühlhausen und Jochen Brauneck.

Geöffnet ist der Advents- markt am Samstag von 13 bis 18 Uhr und am Sonntag von 11 bis 18 Uhr. Der Eintritt ist frei.



KLARISSEN ZIEHEN IN SALZKOTTEN EIN

Franziskanerinnen begrüßen Schwestern aus Paderborn

Salzkotten (fcjm). **Sechs Klarissen aus Paderborn zogen am 9. Oktober in das Mutterhaus der Franziskanerinnen Salzkotten ein. Nach der Auflösung ihres Klosters in Paderborn steht den Klarissen nun in Salzkotten ein eigener Wohnbereich mit einem Gebetsraum zur Verfügung.**

„In Geschwisterlichkeit wollen wir miteinander leben und uns gegenseitig stärken“, begrüßte Schwester M. Hildegard Voss, Provinzoberin der Franziskanerinnen Salzkotten, die Klarissenschwestern. Ebenso hätten sich der hl. Franziskus und die hl. Klara gegenseitig in ihrer Berufung

gestärkt, seien aber eigene Wege gegangen.

Nahezu alle Schwestern aus dem Mutterhaus der Franziskanerinnen und den Nachbarfilialen hießen die Klarissen mit einer Feier im Franziskushaus willkommen.

Schwester Anna Maria Dicke, Äbtissin der Klarissen, überreichte eine Altarkerze mit den Bildern der hl. Klara und des hl. Franziskus.

Auch Landrat Manfred Müller und die stellvertretende Bürgermeisterin Elisabeth Keuper begrüßten die Schwestern als „Neubürgerinnen“ in Salzkotten. Aus Paderborn nahm Bürgermeister Michael Dreier

an der Feier teil. „Es ist wichtig, dass es die Schwestern in unseren Orten und Städten gibt, die den Menschen im Gebet verbunden sind“, sagte Landrat Müller. Im Anschluss an die Feier wurde in der Mutterhauskirche gemeinsam die Vesper gebetet.

Die Klarissen hatten nach 88 Jahren ihr Kloster in Paderborn aufgegeben, weil es eine zu große Aufgabe für die kleine Gemeinschaft geworden war.

Bei der Suche nach einem neuen Ort waren die Franziskanerinnen Salzkotten gerne bereit, einen Bereich ihres Mutterhauses zur Verfügung zu stellen. Im angeschlossenen Altenheim St. Clara leben bereits drei Klarissen, die in ihrem Alter der Pflege und Betreuung bedürfen. Die beiden Gemeinschaften gehören zur weltweiten franziskanischen Familie, die alle ihre Wurzeln beim hl. Franziskus und der hl. Klara von Assisi haben. Beide stehen in enger geistiger Verbindung, gehen aber eigenständig ihren spezifischen Weg der Christuskirche. Das Zusammenleben unter einem Dach sei noch neu, könnte aber auch ein Zukunfts-

modell sein, meinte Schwester M. Hildegard. Die Franziskanerinnen Salzkotten freuen sich, den Klarissen von Paderborn

einen Lebensort bieten zu können, an dem sie weiterhin ihre kontemplative Berufung leben.

Verkauf von Miele-Haushaltsgeräten & Ersatzteile auf Bestellung

- eigener Kundendienst -

Laurentiusstr. 56

D-33154 Salzkotten/Thüle

Tel. 0 52 58/36 82

Handy 0 171/105 87 02

Fax 0 52 58/93 30 38

- Partner des Miele-Werkskundendienstes -

switkowski@arcor.de



S. Witkowski

Chr. Witkowski GbR

FRISCHER WIND IM LINDENHOF SALZKOTTEN!

Es sind noch Wohnungen frei!



Seit Juli liegt der Lindenhof wieder in der Verantwortung von Geschäftsführerin Angela Dingel-Padberg. Mit ihrer Assistentin und Stellvertreterin Helena Lichtenauer möchte sie wieder frischen Wind in das Betreute Wohnen an der Paderborner Straße in Salzkotten bringen. „Herzlichkeit, Geborgenheit und Sicherheit. Diese drei Prämissen prägen jeden Tag unseres Zusammenlebens. Auch wenn viele Bewohnerinnen und Bewohner noch äußerst selbstständig bei uns leben, so sind wir

doch immer zur Stelle, wenn es mal jemandem schlechter gehen sollte“, so Helena Lichtenauer, „Wir freuen uns, wieder im Lindenhof zu sein!“ Sollten Sie Interesse an einer schönen, barrierefreien Ein- bis Zwei-Zimmer-Wohnung haben und Wert legen auf Sicherheit im Alter und vor allem auf Geborgenheit, dann laden wir Sie herzlich in unseren Lindenhof Salzkotten ein.

Machen Sie mit uns einen Termin zu einer unverbindlichen Besichtigung.



Lindenhof
Betreutes Wohnen Salzkotten

Tel. 0 52 58 / 940 894 • www.60up.de



Einzug im Mutterhaus der Franziskanerinnen: Schwester M. Hildegard Voss, Provinzoberin der Franziskanerinnen (vorne rechts), begrüßte am Donnerstag Schwester Anna Maria Dicke, Äbtissin der Klarissen (links) und ihre Gemeinschaft. (Foto: fcjm)

LAUFKURSE BEIM VfB

Dass Laufen das Herz-Kreislaufsystem stabilisieren kann und zu einer deutlich wahrnehmbaren Verbesserung des Wohlbefindens beiträgt, ist längst nachgewiesen. Für diejenigen, die mit dem Laufen beginnen möchten, stellt sich jedoch am Anfang zunächst die Frage nach dem Wie.

Der von den Lauffreunden des VfB Salzkotten geführter Laufkurs für Einsteiger kann weiterhelfen. Bei dem über 8 Wochen geführten Laufkurs erwiesen sich die „Weberschen Laufrezepte“ schon als höchst wirksam. Nach Beendigung des Kurses sind die Teilnehmer in der Lage, 30 Minuten ohne Pause zu laufen. Nach wie vor stehen die Ziele

im Vordergrund, das seelische und körperliche Wohlbefinden nachhaltig zu verbessern. Und ganz nebenbei dürfte auch das ein oder andere überflüssige Pfund purzeln.



Laufkurs 2013

Laufkurse für Anfänger:

Infoveranstaltung:

19. Januar 2015, 19 Uhr im Vereinsheim, Hederauenstadion.

Start:

Mittwoch 21. Januar 2015

Veranstaltungsort:

am Hederauenstadion

Veranstaltungstage:

Mittwochs 19 Uhr,

Samstags 14 Uhr

Laufen für Fortgeschrittene:

Infoveranstaltung:

19. Januar 2015, 19 Uhr im Vereinsheim, Hederauenstadion.

Start:

Mittwoch 15. April 2015

Veranstaltungsort:

am Hederauenstadion

Veranstaltungstage:

Mittwochs 19 Uhr,

Samstags 14 Uhr

Für die Laufkurse wird ein Kostenbeitrag erhoben.

Gasthof „Zur Alten Heide“

Saisonale Küche mit Produkten
„aus der Region“

Wohlfühlen und genießen – Familie Wiehmeier steht für Service und Qualität mit Freundlichkeit!

- Küche mit frischen Zutaten aus der Region
- Saisonbezogene wechselnde Speisekarte
- Gemütliche Bierstube
- Großer einladender Biergarten im Sommer
- Saal für Ihre Feier mit bis zu 120 Personen
- 2 Bundeskegelbahnen
- Party-Service vom Feinsten
- Catering für Senioren / Kindergärten / Schulen

Scharmeder Str. 60 • 33 154 Scharmede
Tel. 0 52 58 - 73 32 • Fax 0 52 58 - 93 39 96
www.gasthof-wiehmeier.de

HERBSTLICHER
GENUSS

November
– Dezember:

...im Gasthof „Zur Alten Heide“

Herbstliche Gerichte

Der Herbst hat Einzug gehalten. Typisch für herbstlichen Genuss sind Wild- und Gänsegerichte aber auch deftiger Grünkohl. All dieses steht im Mittelpunkt unser Menüvorschläge und all a carte Gerichte egal, ob in unseren Räumlichkeiten oder bei Ihnen.

Am 9. November 2014,
Martini-Sonntag

...bieten wir ihnen ein Gänse- Buffet an. Gänsebrust oder -keule in Verbindung mit Apfelrotkohl, Knödel und Dessert

Preis 17,50 Euro

21. November, ab 18 Uhr
Grünkohl Buffet: Westfälischer Grünkohl mit Kohlwurst, Schweinebauch und Kassler sowie passende Beilagen.

Preis 12,50 Euro

Um Reservierung gebeten. Wir freuen uns auf ihren Besuch!

2. Advent, ab 18 Uhr

Adventsbuffet mit leckeren Wild- und Fisch-Gerichten, frischem Gemüse und Salaten sowie passenden Beilagen und Desserts

Preis 18,50 Euro

2. Weihnachtstag

11:30 bis 14 Uhr /
17 bis 22 Uhr

Eine extra Speisekarte ermöglicht es Ihnen, sich Ihr Weihnachtsmenü selbst zusammenzustellen

Silvester, 19 bis 22 Uhr

...lassen Sie sich von unserem festlichem Buffet verführen! Eine geschmackvolle Komposition aus verschiedenen Vorspeisen, Geflügel-, Wild-, Fisch- sowie Fleischgerichten, dazu passende Beilagen und Dessert warten darauf, von Ihnen probiert zu werden.

Preis 23,50 Euro

NEUE TRIKOTS FÜR
DEN SV UPSPRUNGE

Stolz präsentieren sich die Fußballerinnen des SV Upsprunge in ihren neuen Trikots, die von der Volksbank Brilon-Büren-Salz-kotten gefördert wurden. Zurzeit trainieren 29 junge Sportlerinnen aus dem Salzkottener Stadtgebiet in Upsprunge.

Seit der Saison 2013/14 teilen sich die Vereine SV Upsprunge, SC Concordia Scharmede, SC RW Verne und der VFL Thüle die Trainingsarbeit für den Mädchenfußball in der Stadt Salzkotten. Mädels aus allen Ortsteilen spielen in den Mannschaften U13, U15 und U17. Mit der gewonnenen Meisterschaft in der vergangenen Saison wurde sogar der erste Erfolg erzielt.

In dieser Saison nehmen zwei U17 Teams am Spielbetrieb teil. Trainiert werden die Mannschaften in diesem Jahr von Stefan Fecke, der dabei von Katharina Lukei, Eileen Bödger und Helen Sommer



Folgende Spielerinnen gehören zum Team: (hintere Reihe v.l.): Alina Kürten, Youssra Taleb, Patrizia Herbst, Anne Löseke, Merle Köthemann, Sophia Steines, Anna-Marie Heber und Hannah Spenner (vordere Reihe v.l.): Kristian Gerdes, Leonie Jonat, Shahla Waked, Nadine Freesmeier, Maren Vösgen, Sarah Wesseler

unterstützt wird. „Sport lebt von der Initiative der Vereine vor Ort, von Selbsthilfe, Selbstverwaltung und Selbstverantwortung. Es ist schön, dass es Menschen gibt, die sich ehrenamtlich in Vereinen engagieren und dadurch zum Gemeinwohl beitragen. Als Genossenschaftsbank unterstützen wir gerne engagierte Projekte für die Menschen in unserer Heimat“, betont Marktbereichsleiter Martin Herbst. Die Volksbank Brilon-Büren-Salz-kotten

fördert in der heimischen Region die unterschiedlichsten Projekte, die allerdings eines gemeinsam haben – Lebensqualität in der Region zu sichern und zu entwickeln. Insgesamt gingen allein im letzten Jahr fast 200.000 Euro aus den Zweckerträgen des Gewinnsparens an Vereine, Kindergärten, Schulen und kulturelle Projekte.

Weitere Infos unter
www.vb-bbs.de

Der Salzkottener Zweiradhandel Collado Zweiräder, Inhaber Manuel Collado, hat in diesem Jahr die Erfolge der ersten Frauen- und ersten Herrenfußballmannschaft des SV Hederborn Upsprunge mit neuen Poloshirts belohnt.

Mit dem Klassenerhalt in der Frauenlandesliga und dem Klassenerhalt der Herren Bezirksliga gehören die Teams eine weitere Saison zu den höchstspielenden Mannschaften unserer Stadt. Ein besonderer Dank gilt Manuel Collado, der durch seine Unterstützung die guten Leistungen, aber auch die gute Vereinsarbeit des SV Upsprunge, der Kickerinnen und Kicker honoriert.

Zum Team der Herrenmannschaft gehören folgende Spieler:

vordere Reihe v.l.: Sven Nolte, Andreas Harder, Christian Rankovic, Dennis Rühmund, Johann Neufeld, Christian Driesner, Willi Rocker, Rene Wübbeke, Alexander Müller; hintere

Reihe v.l.: Trainer Matthias Petrikowski, Cotrainer Sebastian Krause, Markus Bergmeier, Alexander Ewers, Mika Kartum, Alexander Marzeion, Christian Schmidt, Waldemar Elscheidt, Marco De Santis, Philipp Sill, Simon Jonat sowie Sponsor Manuel Collado



Die Landesliga-frauenmannschaft, die ebenfalls von der Firma Collado Zweiräder, Manuel Collado, unterstützt wurde besteht aus:

Hinten v.l.: Cotrainer Jürgen Friedrich, Maria Förster, Maurine Temborius, Melina

Monkos, Rabea Vollmer, Alina Jonas, Trainer Christian Essers und Sponsor Manuel Collado; vorne v.l.: Laura Tahiri, Sarah Blankenburg, Sarah Fockele, Melis Keskin, Julia Greifenhagen, Carina Jacobs, Pia Tröster, Malin Drockner, Jaqueline Krentz





WÄRMENDES AN WINTERTAGEN

Erzählcafé findet am 10. Dezember in der Dreckburg statt

Die Volkshochschule und die Stadtbibliothek Salzkotten bieten in der Vorweihnachtszeit ein zusätzliches und zur Jahreszeit passendes Erzählcafé an. Um der Veranstaltung eine ganz besondere Atmosphäre zu verleihen, wird diese im Kaminzimmer der Dreckburg durchgeführt.

Das bewährte Team, bestehend aus Gisela Buschmeier und Dr. Margarita Hense, wird die Besucher des Erzählcafés wie gewohnt herzlich empfangen und während der Veranstaltung moderierend begleiten. Stimmungsvolle Wintergeschichten, Schilderungen persönlicher Erlebnisse und Lebensereignisse sowie wärmende Getränke und klangvolle Musik sollen die Kälte der winterlichen Jahreszeit vergessen lassen. Das winterliche Erzählcafé richtet sich gleichermaßen

an Teilnehmer vergangener Erzählcafés wie auch an neue Besucher und bietet eine hervorragende Gelegenheit, die beliebte Veranstaltungsreihe der VHS und der Stadtbibliothek einmal kennen zu lernen. Über die Gelegenheit, für die besondere Veranstaltung bei der Familie Christiani in der Dreckburg zu Gast sein zu dürfen, freuen und bedanken sich die Veranstalter sehr.

Das Erzählcafé findet am 10. Dezember in der Zeit von 10 bis 12 Uhr in der Dreckburg statt. Der Besuch des Erzählcafés ist kostenfrei. Aufgrund einer Beschränkung der Teilnehmerzahl auf max. 20 Personen wird um eine Anmeldung gebeten: **Bürgerbüro der Stadt Salzkotten** unter 05258/507-1000 oder online unter vhs-vor-ort.de (Veranstaltungsnummer 1404A).

NEUER PFLEGEDIENST

Pflege + Wort ist neuer ambulanter Pflegedienst in Salzkotten

Ab Dezember 2014 eröffnen wir in Salzkotten eine neue Niederlassung. Neben einer kompetenten und professionellen Pflege liegt der Schwerpunkt bei Pflege + Wort in der Menschlichkeit – das Wort kommt nicht zu kurz.

Wir stehen für bedarfsgerechte individuelle pflegerische Angebote neben interessanten Veranstaltungen in unseren Räumlichkeiten rund um die Uhr zur Verfügung.

Gerne steht Ihnen das Team in allen Fragen rund um die Pflege und deren Abläufen bei.



SCHAUB HAUSTECHNIK

Familienunternehmen mit über 120 Jahren Tradition

Schaub Haustechnik hat in Salzkotten bereits eine lange Tradition.

Der Kupferschmied Wilhelm Schaub gründete den erfolgreichen Handwerksbetrieb 1892 und eröffnete in der Osterstraße 261 (heute Lange Straße 31) eine Installations- und Klempnerwerkstatt.

Nach dem Tod des Gründers übernahm sein Sohn Wilhelm 1931 die Leitung des Betriebs. Wilhelm Schaub erweiterte den Betrieb und

legte großen Wert auf eine exzellente Ausbildung. 1976 übernahm Ulrich Schaub den Betrieb von seinem Vater und führt ihn seit 2008 als Schaub Haustechnik GmbH mit seinen beiden Söhnen Ulrich (jun.) und Sebastian Schaub.

Schaub Haustechnik umfasst den kompletten Heizungs- und Sanitärbereich – angefangen bei den verschiedensten Heizsystemen (z.B. Wärmepumpe, Solar...) bis hin zur

professionellen Badplanung. Hier bietet das Salzkottener Unternehmen die komplette Bandbreite des Sanitärhandwerks: Von der kompetenten Beratung sowie der fachgerechten Installation von Sanitäranlagen und Bädern über Modernisierung und Umbau bis hin zur klassischen Bauklempnerei.

Sprechen Sie uns an – wir kümmern uns mit umfassendem Know-how rund um Wärme und Wasser!

SCHAUB

HAUSTECHNIK

www.schaub-haustechnik.de

Neu ab Dezember in Salzkotten!

Pflege+Wort

Ambulanter Pflegedienst M. Büteröwe e.K.

Standort Salzkotten

Verner Straße 3 · 33154 Salzkotten

Tel. 0 52 58 / 9 37 57 60

Kündigung der Hörgeräte Rahmenverträge der AOK

Höhere Festbeträge nur noch bis zum 31.12.2014 vertraglich gesichert!



Jetzt Festbetrag sichern!

Die AOK hat jetzt die Verträge zur Kostenübernahme bei der Anpassung von Hörgeräten und anfallenden Reparaturen mit der Bundesinnung der Hörgeräteakustiker gekündigt. Ab Januar 2015 erhalten die Versicherten vermutlich deutlich weniger Zuzahlung und müssen sich folglich auf einen höheren Eigenanteil einstellen.

JETZT TERMIN VEREINBAREN!

Hörsysteme Häusler
Klingelstraße 35
33154 Salzkotten
Tel.: 05258 21991

HÖRSYSTEME
HÄUSLER
Das Leben klingt gut.

www.das-leben-klingt-gut.de

AOK hat Hörgeräte-Rahmenverträge zum 31.12.14 gekündigt!

Die AOK hat jetzt die Verträge zur Kostenübernahme bei der Anpassung von Hörgeräten und anfallenden Reparaturen mit der Bundesinnung der Hörgeräteakustiker gekündigt. Für die Versicherten hat das gravierende Folgen: Ab Januar 2015 erhalten sie vermutlich deutlich weniger Zuzahlung und müssen sich folglich auf einen höheren Eigenanteil einstellen.

Im vergangenen Jahr wurde der Zuzahlungsbetrag für die Neuversorgung mit Hörsystemen von ca. 360 € auf ca. 700 € angehoben. „Das war eine große Freude für die Betroffenen“, erinnert sich Björn Bergen, Filialleiter bei Hörsysteme Häusler in Salzkotten. „Endlich war es möglich, alle Hörgeschädigten optimal mit hochmodernen Hörhilfen zu versorgen.“

Ohne neuen Vertrag müssen Versicherte die Zuzahlung ab Januar selbst aushandeln.

„Von Schwerhörigkeit sind viele Menschen betroffen“, berichtet der Hörakustik-Meister weiter. Aus Erfahrung weiß er, dass viele der Betroffenen vor einer Versorgung mit Hörgeräten zurückschrecken, obwohl sie genau wissen, dass sie nicht mehr gut hören. „In vielen Fällen steckt die Angst vor hohen Kosten dahinter“, so Björn Bergen weiter. „Jetzt müssen sich die Betroffenen wieder auf höhere Zuzahlungen einstellen. Da niemand weiß, in welcher Höhe sich die AOK zukünftig an den Anschaffungskosten beteiligen wird, sollte jeder, der noch von den „alten“ Festbeträgen profitieren will, eine Neuversorgung noch in diesem Jahr abschließen.“ Ab Januar gilt dann: Bis eine neue Vereinbarung getroffen wird, müssen die Versicherten die Höhe der Zuzahlung für die Hörgeräteversorgung mit ihren Versicherer selbst aushandeln.



Spielmanszug und Tambourkorps freuen sich auf die gemeinsame Herausforderung und proben fleißig.

HAND IN HAND ZUM GROSSEN KONZERT

Spielmanszug Salzkotten und Tambourkorps Verne spielen gemeinsam zum Neujahrskonzert

Ungewohnte Klänge erfüllen die Jugendherberge am Möhnesee. Der Spielmanszug Salzkotten und das Tambourkorps Verne bereiten sich auf das Ereignis zur Jahreswende im Stadtgebiet Salzkotten vor. Sie wollen die Zuhörer beim Neujahrskonzert 2015 überzeugen – und betreten mit ihrem Vorhaben Neuland. Noch nie in der Geschichte dieses Großereignisses haben Spielmanszüge diesen Abend musikalisch gestaltet.

Damit das Vorhaben gelingt, laufen die Vorbereitungen auf Hochtouren.

Gemeinsame Proben der beiden Vereine in der Heimat hat es schon einige gegeben. Doch um noch intensiver das Miteinander zu fördern und die Probenarbeit effektiver zu gestalten, haben sich die Musikerinnen und Musiker Ende September ein ganzes Wochenende in die Jugendherberge am Möhnesee begeben. Schließlich sollen die Zuhörer

und Zuhörer von der Spielleutemusik überzeugt werden.

Neben klassischen Stücken werden beim Konzert daher auch Originalkompositionen und Arrangements präsentiert, die man nicht mit Märchen und Schützenfesten in Verbindung bringt. So wurde beispielsweise schon intensiv am „Second Waltz“ von Shostakovich gearbeitet – einem Stück, bei dem man eigentlich eine Orchesterbesetzung erwarten würde. Doch genau darin sehen die Musikerinnen und Musiker die Herausforderung. Sie wollen mit der Auswahl der Stücke überraschen. Um dies zu erreichen, werden besondere Instrumente wie ein Marimbaphon oder Congas eingesetzt. Sie sollen für einen volleren Klang sorgen und die eher hohen Flötentöne entschärfen.

Doch nicht nur bei den gemeinsam vorgetragenen Stücken gehen die beiden Vereine Hand in Hand. Im ersten Teil des Konzertes spielen

sie sich mit den Darbietungen die Bälle gegenseitig zu und wollen so abwechslungsreiche Unterhaltung bieten.

Dabei werden sie die Zuschauer und -hörer mit auf eine kleine Reise um die Welt nehmen und einen weiten Bogen vom Nachbarland Österreich bis ins Land der aufgehenden Sonne – nach Japan – spannen.

Obwohl die musikalische Leitung der beiden Vereine, Friedhelm Pütter für das Tambourkorps Verne und Andreas Meyerotte für den Spielmanszug Salzkotten, mit dem Stand der Vorbereitungen zufrieden sind, wartet noch jede Menge Arbeit auf die Musikerinnen und Musiker. Aber sie gehen den Weg ja Hand in Hand.

Weitere Informationen zu den beiden Vereinen unter:

www.spielmanszug-salzkotten.de und www.tk-verne.de

WANDERN IM SAUERLAND

Menschen
IN UNSERER STADT

Natur trifft Kunst – einmaliger Wanderweg

Wer kennt das nicht? Es ist Wochenende – und was liegt an? Samstags Erledigungen und Gartenarbeit, Sonntags ausruhen, abhängen oder Glotze. Warum nicht mal einen Tagesausflug in das nahe gelegene Sauerland machen? Spontan Freunde aktivieren und los geht es zu einem erlebnisreichen Kurzausflug z.B. zum WaldSkulpturenWeg nach Schmallenberg.

Zwischen Bad Berleburg im Kreis Siegen-Wittgenstein und Schmallenberg im Hochsauerland führt der in den Jahren 2000 bis 2010 entstandene WaldSkulpturenWeg. Auf den Rothaarsteig-Zugangswegen der beiden Städte überwindet er mit knapp 23 Kilometern den Rothaarkamm, auf dem er bei Kühhude auch den Rothaarsteig kreuzt.

– Nicht erschrecken, der Weg kann auch in mehreren Etappen angegangen werden.

International bekannte Künstler haben mit ihren Kunstwerken am Wegesrand des WaldSkulpturenWegs einen zumindest in Deutschland einmaligen Kunstwanderweg geschaffen. In dem über Jahre angelegten Projekt sind inzwischen alle 11 Kunstwerke fertiggestellt. Es wurde den Künstlern also Zeit gelassen, damit am Ende Erstklassiges entstehen konnte. Die Landschaft, welche die Kunstwerke umgibt, wird vor allem geprägt von Fichten in den Kammereichen und von Mischwäldern in den Tälern.

Unsere Wandergruppe fuhr in Fahrgemeinschaft bis Schmallenberg. Auf einer Übersichtskarte wurde die Etappe festgelegt. Man einigte sich auf ca. 13 Kilometer bis zum Ort Schanze. Auf diesem Weg lagen 3 Kunstobjekte, die es zu erleben und zu erfahren galt. Am Schmallenberger Kurpark begannen wir dem gut ausgeschilderten Weg zu folgen. Zwischen Wiesen, Feldern und Wäldern erreichten wir das erste Kunstobjekt. Über dem lang gestreckten Tal bei Kloster Grafschaft schwebt ein rätselhafter Klangteppich aus Tönen. Die Geräusche aus Wald und Flur verbinden sich hier mit mystischen Lauten, die natürlichen Ursprungs scheinen und doch so unvertraut sind. Ihr Geheimnis lüftet sich erst, wenn man direkt davor steht: Die Töne entspringen der Klangskulptur „Über den Teichen“,

einem Kreis hoher Kupferstelen, die der Künstler Andreas Oldörp nach dem Prinzip der Orgelpfeifen konstruiert und im Bremecketal installiert hat. Lauschen, Spüren und Fühlen weisen dem Wanderer den Weg zum Kunstgenuss in der freien Natur des Waldtales. Am Kloster Grafschaft entlang geht es weiter Richtung Blinker II.

Hier führt die Natur Regie: „Blinker II“ ist eine lichtkinetische Skulptur, geschaffen von Timm Ulrichs, bestehend aus einem Stahlgerüst, mit 196 beweglich eingehängten, polierten Edelstahl-Spiegeln, je 50 x 83 cm. Die einzelnen Tafeln sowie die Gesamtfläche der Lamellenwand, entsprechen in ihrer Proportion einer üblichen Filmleinwand. Auf ihr bringen sich die natürlichen Elemente Licht und Luft, die Sonne und der Wind sowie Himmel und Erde winkend blinkend in einem atmosphärischen Naturschauspiel von unendlicher Vielfalt zur Aufführung. Nach einer kleinen Stärkung ging es für uns bergig weiter, entlang an saftigen Wiesen bergauf in einen Wald



Im Sauerland galt es schon einige Höhenmeter zu überwinden.

hinein. Ein kleiner Abstecher bergab, abseits des Weges, führte uns zum Hexenplatz. Schornsteine, die aus dem Waldboden ragen, eine Wetterfahne, Tore aus großen Ofengabeln und ein von aufgeklappten Zauberbüchern umstellter riesiger Hexenkessel in einem kleinen, von Wegen umfängenen Tal – Lili Fischer besetzt den von altersher als „Hexenplatz“ bekannten Ort mit den Relikten eines vermeintlich versunkenen Hexendorfes. Ihre Arbeit gibt Zeugnis vom Mythos Hexe und versetzt Wanderer in eine Welt der Märchen und Magie. Gleichzeitig macht er jedoch auch auf die reale grausame Verfolgung von Menschen während der Zeit der Hexenprozesse aufmerksam. Auf der anderen Seite der Talsenke befindet sich



Der Hexenplatz mit einer Installation der Künstlerin Lili Fischer.



Vor dem Kunstobjekt „Blinker II“. Das Objekt „Blinker I“ befindet sich in der Nähe von Cuxhaven.

der „Verhörplatz“, auf dem einst vermeintliche Hexen zum Tode verurteilt wurden. – Genug gegruselt, wir wanderten weiter in Richtung Schanze, wo als Abschluss unserer Wanderung in einer zünftigen Skihütte, welche ganzjährig betrieben wird, eine deftige Mahlzeit und kühles Hefeweizen auf uns warteten.

Etwas müde aber sehr zufrieden mit einem schönen Sonntagsausflug ging es heimwärts Richtung Salzkotten. Die einhellige Meinung: „Ein Tag wie ein bisschen Urlaub.“

Miele
IMMER BESSER



Von Miele die Qualität,
von uns der Service.

Bei uns gibt es keinen Kompromiss: In Sachen Haus- und Einbaugeräte heißt es bei uns natürlich Miele. Und dazu bieten wir erstklassigen Service.

Weitere Informationen bei uns:

Verkauf und Kundendienst

Elektro EIB Fachbetrieb Blanke

Vernerholz 7
33154 Salzkotten
Tel. 0 52 58 / 930 400

BÜRGERSTIFTUNG SALZKOTTEN

Beachvolleyball-Turnier bei bestem Wetter
– Am 20. November „After Work-Glühwein“



Am Sonntag, 14.09. fand das 6. Beachvolleyballturnier der Bürgerstiftung statt. Partner waren die Mohnkicker, die ihr 25-jähriges Bestehen feiern.

Bei bestem Wetter boten die Mannschaften aus Salzkotten, Thüle und Gesek

tollen Sport und sorgten für reichlich Umsatz. Schon nach 2 Stunden mussten die ersten Getränke nachgeordert werden und der Verkauf ließ die Kassen der Mohnkicker klingeln.

Am Ende siegten die Jungschützen in einem an Spannung nicht zu überbietenden

Finale gegen die Beach Fighter.

Bürgermeister Ulrich Berger übergab die Pokale und die Moderatoren Ulle Krick-Jung und Chef-Organisator Dr. Manfred Werner ließen die Volleyballer hoch leben und versprachen eine Neuauflage des Turniers im nächsten Jahr.



Das 6. Beachvolleyballturnier der Bürgerstiftung Salzkotten.



Am Donnerstag, 20. November ab 17:30 Uhr an der Langen Str. 56 (Parkplatz Schlaukauf) laden wir Stifter und Interessierte herzlich zu einem Glühwein ein.

Lassen Sie Ihren Arbeitstag doch mal gemütlich ausklingen!

Die Salzkottener Bürgerstiftung lädt Sie auf einen Glühwein nach Ihrer Arbeit ein. Wir möchten mit Ihnen ins Gespräch kommen und ein paar nette Stunden verbringen.

Wir freuen uns auf Sie.

Neue Führungskräfte im Sälzer Rathaus

In Folge der Wahl von Ulrich Berger Ende Mai zum neuen Bürgermeister wurden jetzt im Rathaus verschiedene Führungspositionen neu besetzt.

Stadtoberamtsrat Michael Rölleke wurde zum neuen Fachbereichsleiter des Fachbereiches Zentrale Dienste bestellt.

Neuer stellvertretender Fachbereichsleiter ist Stadtamtsrat Georg Schwerter.

Zur neuen Produktverantwortlichen für den Bereich Wirtschaftsförderung, Stadtmarketing und Öffentlichkeitsarbeit und damit Nachfolgerin von Ulrich Berger als Wirtschaftsförderer wurde nun Frau Dipl.-Ing. Miriam Arens bestellt.

BESUCH DER 51. MUSIKSCHAU DER NATIONEN®

Mit der Kolpingsfamilie nach Bremen und Musik erleben am 24. Januar – jetzt anmelden!

Jetzt informieren!

"Auch in Zukunft Schwein haben."

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Was bringt Sparen eigentlich? Und wie spart man richtig? In der Volksbank lernen Ihre Kinder, was mit dem Geld aus dem Sparschwein alles möglich ist. Sprechen Sie einfach mit Ihrem Berater in Ihrer Geschäftsstelle vor Ort.



www.vb-bbs.de

Volksbank
Brilon-Büren-Salzkotten eG

»Meine Bank in der Region«

Seit 1965 organisiert der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. – eine karitative Organisation, die im Auftrag der Bundesregierung tätig ist – diese über unsere Grenzen bekannte und beliebte Veranstaltung. Zweifelsfrei gehört sie zu den größten Blasmusikveranstaltungen in Europa. Die Musikschau der Nationen® ist eine Marching-Show, bei der an drei Tagen während der fünf Veranstaltungen Orchester, Sänger/innen und Tanzgruppen ein buntes musikalisches Bild ihres Landes vermitteln.

Hintergrund dieser Idee war einerseits die materielle Unterstützung der im Inland und Ausland stattfindenden Workcamps, andererseits wurde die Idee der Völkerverständigung durch die Vielzahl ausländischer Musiker, Sänger und Tänzer in eindrucksvoller Weise praktiziert, dies unter dem Motto „Aus Fremden werden Freunde“.

Ein farbenprächtiges Schauspiel mit vertrauten Melodien, gespielt von internationalen überragenden Orchestern vor einer stimmungsvollen Kulisse – das macht den Reiz dieser Musikschau aus. An den mehr als 270 Vorstellungen seit 1965 haben über 39.000 Teilnehmer/innen, über 380 Orchester und 89 Tanz- und Gesangsensembles aus mehr als 62 Nationen vor mehr als 1,7 Mio.

Zuschauern/innen teilgenommen. Die ca. drei Stunden dauernde Show wird durch ein großes Finale abgeschlossen, an dem alle Musiker/innen und Tänzer/innen teilnehmen. Mittlerweile ist die Musikschau der Nationen® die größte „Indoor-Blasmusikveranstaltung“ in Europa.

In diesem Jahr treten u.a. folgende Besetzungen auf: Heeresmusikkorps Neubrandenburg (Deutschland), Quirinus Band and Bugle Corps (Neuss, Deutschland), Fascinating Drums (Lippstadt, Deutschland), Fanfare Korps Nationale Reserve, (Niederlande), „Hemvärnets Musikkår Södertörn“, Marine (Schweden), New Zealand Army Band (Neuseeland), Orkiestra Wojskowa w Bydgoszcz (Polen), United States Air Forces in Europe Band, (USA) und die Tanzgruppe „Ackups“ Universität Riga (Lettland).

Die „51. Musikschau der Nationen 2015“ in der ÖVB-Arena Bremen und die Bremer Altstadt besucht die Kolpingsfamilie Salzkotten am Samstag, 24. Januar 2015, und alle Interessierte sind eingeladen. Kosten: 56 Euro Busfahrt und Eintritt. Abfahrt des Busses um 7 Uhr ab Sälzerhalle Salzkotten, Rückkehr ca. 21 Uhr. Anmeldungen bei Ferdi Michels, Salzkotten, Tel. 0 52 58 / 88 77.

REGENBOGEN KINDER SPIELEN MÄUSEGESCHICHTE „FREDERICK“ NACH

KiTa-Infoabend für interessierte Eltern am 13. November

Auf einem Familienfest der Regenbogen KiTa Salzkotten haben die Kinder die Geschichte von Frederick aufgeführt.

Frederick hatte Sonnenstrahlen als Symbol für Träume und Hoffnungen gesammelt und diese in den langen Winterabenden mit seinen Mäusefreunden geteilt. Die bekannte Geschichte von Leo Lionni haben die Kinder der Notenleckser Gruppe gemeinsam erarbeitet und eingeübt. Silke Kirstein als Gruppenleiterin war begeistert: „Die Kinder wollten die Mäusegeschichte von Frederick immer wieder hören.“ Auch die Eltern haben eine positive Rückmeldung gegeben. Lena Dreker ist überzeugt: „Paul wird diese Geschichte immer in seinem Herzen behalten.“

In der Regenbogen KiTa Salzkotten hat jede Gruppe einen eigenen Schwerpunkt und die Kinder nutzen die vielfältigen Möglichkeiten der Einrichtung.

Für die Grashüpfer Kinder ist das Außengelände der wichtigste Gruppenraum, die Hüpfkisten-Kinder fühlen sich im Bewegungsraum zu Hause und das Sinnesland eröffnet ihren Kindern die Forscherwelt mit Montessori-



Die Regenbogen-Kinder Charlotte, Viktoria, Paul und Lina beim Theaterspiel.

materialien. Die Notenleckser beschäftigen sich mit der Welt der Farben und der Musik und die Stadtmäuse erobern die Stadt als ihren Erlebnisraum.

Ein besonderer Schwerpunkt des Regenbogens ist seit 25 Jahren die Betreuung der Kinder unter drei Jahren. Im Kuschelland und bei den Nesthäkchen finden sie eine wohlige Atmosphäre in einer Gruppe mit nur 10 Kindern.

Der Regenbogen ist eine Elterninitiative. Alle wichtigen Entscheidungen treffen Leitung, Team und Eltern gemeinsam. Das Eltern-Engagement erweitert die Möglichkeiten der Einrichtung. Petra

Hinder und Judith Trippe haben so gemeinsam den Internetauftritt des Regenbogens neu gestaltet (www.regenbogen-salzkotten.de). „Ich engagiere mich gern, da es den Kindern in der Regenbogen KiTa gefällt,“ berichtet Petra Hinder.

Am 13.11.2014 um 20 Uhr findet ein Informationsabend für Eltern statt, die ihre Kinder für das neue KiTa-Jahr im Regenbogen anmelden möchten.

Interessierte Eltern sind herzlich willkommen!



E | HANDWERK



Mit Intelligenz und Effizienz:
Energiesparen mit System.

Sicherheit und Energieeffizienz aus einer Hand. Der E-CHECK. Nur vom autorisierten Fachbetrieb.



Ihr Elektrofachmann berät Sie.



Ewertstraße 13 · 33154 Salzkotten
Tel.: 05258.98330
www.elektro-albers.de · info@elektro-albers.de

MODERNSTES MÜLLSAMMELFAHRZEUG

...beim zertifiziertem Entsorgungsfachbetrieb Halfmann & Stute

Das derzeit modernste Müllsammel Fahrzeug am Markt gehört in die Reihen des Salzkottener

Entsorgungsfachbetriebs Halfmann & Stute.

Das Auto ist seit Mai diesen Jahres in der Salzkottener Re-

gion für Gewerbekunden und im Kreis Soest im Einsatz.

Als flexibles Familienunternehmen bietet Halfmann & Stute

Ihnen kompetenten, zuverlässigen und ehrlichen Service im Bereich der Entsorgung und des Containerdienstes, wie

z.B. die Kommunalentsorgung, Haushaltsauflösungen, Wertstoffsammlung oder Sonderabfallentsorgung.



Halfmann & Stute GmbH
ENTSORGUNG + RECYCLING

Entsorgungsfachbetrieb für:

Handel Gewerbe Industrie Kommunen

www.halfmann-stute.de

Bauhofstraße 6 · 33154 Salzkotten · Tel. 05258/931682 · Fax 05258/931683



Erneut in großem Test bestätigt:

Wir sind Deutschlands beste Parfümerie!*

HC
PARFÜMERIE

HERZLICHEN DANK FÜR IHRE TREUE!

2010 2011 2012 2013

* nähere Informationen: www.HC-Parfuermerie.de bzw. www.disq.de

HC Parfümerie Niggemeier • Lüdische Str. 15 • 59590 Geseke • ☎ 02942/55 50
HC Parfümerie Niggemeier • Lange Str. 31 • 33154 Salzkotten • ☎ 05258/64 18

H.C. Parfümerien ausgezeichnet – bei Niggemeier bleiben keine Wünsche offen

Gerade die Weihnachtszeit sollte man dazu nutzen, etwas Gutes für sich zu tun oder lieben Menschen etwas Gutes zu schenken – in der Fachparfümerie Niggemeier und im Kosmetikinstitut Niggemeier finden Sie dafür genau das Richtige!

Eine große Auswahl an innovativen Pflegeprodukten, neuesten Make-up Kollektionen und natürlich an edlen Düften – z.B. von Chanel, Dior, Kanebo, Etro, Armani, Gaultier, Hermes, uvm. – finden Sie im Fachgeschäft von Christiane und Matthias Niggemeier. Auch Wunschprodukte sind schnellstens zu besorgen. Das Geschäft hat sich zur Premium-Parfümerie entwickelt und gehört der H.C. Gruppe an, die in einer unabhängigen Service-Studie auch dieses Jahr wieder als Gesamtsieger unter den 8 größten Parfümerie-

Unternehmen Deutschlands hervorging. 8 qualifizierte Mitarbeiter beraten Sie ausführlich zu allen Kosmetik- und Beautyprodukten.

In Geseke stellen Ihnen 3 Kosmetikerinnen eine breite Palette der Behandlungskonzepte vor, die natürlich auch gerne als Gutschein verschenkt werden. Auch eine große Auswahl an Modeschmuck, Schals und Bademäntel oder die bekannten 'ENESCO' Engel halten wir als Geschenkidee für Sie bereit!



ONLINE AUSLEIH'N
Stadtbibliothek erweitert Angebot um E-Books

Regelmäßige Nachfragen nach Online-Medien haben weitere 15 Bibliotheken aus den Kreisen Lippe, Herford, Gütersloh, Minden-Lübbecke und Paderborn bestärkt, einen zweiten OWL-Verbund zu gründen.

Inhaberinnen und Inhaber von Bibliotheksausweisen können über die Internet-Plattform „ebook-owl“ ab sofort in den angeschlossenen Städten und Gemeinden Bücher, Zeitschriften, Zeitungen, Hörbücher oder Filme in digitaler Form online ausleihen.

Mit 90.000 Euro Fördermitteln hat das Ministerium für Familie, Kinder, Jugend, Kultur und Sport des Landes NRW vorgenanntes Vorhaben unterstützt.

Unter www.onleihe.de/ebook-owl erhalten die Leser nunmehr die Möglichkeit, E-Books herunterzuladen, die an jeder Art von Rechner gelesen werden können.

Voraussetzung für die Ausleihe ist ein gültiger Bibliotheksausweis sowie ein Internet-Anschluss. Die E-Medien können auf einem PC, Smartphone oder E-Book-Reader (außer Kindle) heruntergeladen werden und sind für 14 Tage verfügbar.

Wer einen E-Book Reader ausprobieren möchte, kann sich diesen auch direkt in der Stadtbibliothek ausleihen. Einige Geräte stehen in der Stadtbibliothek

Salzkotten zum Ausprobieren zur Verfügung.

Dem Verbund „ebook-owl“ sind zwischenzeitlich insgesamt 15 Bibliotheken angeschlossen. Durch diesen Zusammenschluss erhalten die Leser die Möglichkeit auf über 5.000 Medien zugreifen zu können. Vorteil ist darüber hinaus, dass die Internet-Medien rund um die Uhr an sieben Tagen in der Woche verfügbar sind. Ist die vorgegebene Ausleihzeit abgelaufen, sind die Medien nicht mehr verfügbar.

Per Internet können auch E-Books reserviert werden. Der Nutzer erhält eine Mail, sobald das Buch wieder verfügbar ist. Alle benötigten Programme können kostenlos vom Portal heruntergeladen werden. Darüber ist ein aktuell erstellter Flyer in der Stadtbibliothek Salzkotten erhältlich.

„Wir sehen in der Ausleihe von E-Books eine Ergänzung unseres Angebotes und erhoffen uns auch eine jüngere Leserschaft anzusprechen. Der Schritt zu digitalen Medien wird nicht dazu führen, dass wir das gedruckte Buch vernachlässigen wollen. Wir halten auch weiterhin aktuelle Bestseller in gedruckter Form für unsere Leserinnen und Leser zur Verfügung“, darin sind sich alle Leiterinnen und Leiter der Bibliotheken einig.



Christiane Büth und Bibliotheksleiterin Maria Breuer freuen sich über das zusätzliche Online-Angebot der Stadtbibliothek Salzkotten.

HAUS WIDEY LÄDT ZUM ADVENTSBASAR

Am Sonntag 23. November 2014 Kreatives und Dekoratives entdecken

Alle Jahre wieder...lädt die Ausbildungsstätte Haus Widey zum Adventsbasar ein: Am Sonntag, 23. November 2014, ist der Basar von 12.00 bis 16.00 Uhr in den Räumen der Schule Haus Widey, Widey 11 geöffnet.

Dekoration, gefertigt von der Gärtnerei des Hauses Widey. Für die eigene Herstellung finden Sie bei uns Grundmaterial und fachliche Tipps. Sie können weihnachtliche Basteleien erwerben, die Schüler und Schülerinnen der Schule und Bewohnerinnen des Hauses hergestellt haben. Körnerkissen, Körnerschuhe, Handtü-

cher mit eingenähtem Namen stehen zum Verkauf sowie ein Kuchenbuffet mit selbstgebackenem Kuchen. Selbstgebackenen Stutenkerle und ein Bratwurststand runden das Angebot ab. Interessierte können sich an diesem Tag ebenfalls über die pädagogische Arbeit dort informieren. Sie sind hierzu herzlich eingeladen!



TIERÄRZTLICHE PRAXIS IN SALZKOTTEN

Ihre Kleintiere in guten Händen

In der Tierärztlichen Praxis im Tempelweg 2 in Salzkotten kümmert sich Tierarzt Josef-Albert Hoffmeister gemeinsam mit Tierärztin Sabine Jahnke um Ihre Haustiere.

Josef-Albert Hoffmeister ist bereits seit 1987 Tierarzt, Sabine Jahnke seit 2013.

Egal, ob Hund, Katze, Maus oder Vogel – hier sind Sie mit Ihrem Kleintier genau richtig! Neben den normalen Untersuchungen führt die Tierarztpraxis auch chirurgische und orthopädische Eingriffe, En-

doskopie, elektronische Tierkennzeichnung, Laboruntersuchungen im eigenen Labor, Läufigkeits- und Trächtigkeitsdiagnostik, digitales Röntgen, Ultraschalluntersuchungen sowie Zahnbehandlungen und vieles mehr durch. Die Abrechnung der tierärztlichen Tätigkeit erfolgt nach der Gebührenordnung der Tierärzte.

Mittwochs zwischen 15.30 und 16.30 Uhr wird in der

Praxis ein kostenloses Tierarzt-Training für Welpen angeboten, um den Hund auf spielerische Weise an Arzt und Praxis zu gewöhnen. Geeignet ist das Training für Welpen im Alter von 8-16 Wochen; vorherige Anmeldung unter 05258/5656.

Mehr Infos auch unter www.tierarztpraxis.org



Im praxiseigenen Labor können Auswertungen zeitnah erfolgen.



Im Behandlungsraum: Sabine Jahnke (mitte) und Josef-Albert Hoffmeister (rechts) mit Mitarbeiterin Janina Wieberg (links).

SCHNATGANG DURCH NEUGESTALTETE HEDERAUE

Als Trinkhörner, oft in Gold eingefasst, dienten sie einst als Statussymbol des Adels. Auch die alten Germanen tranken ihren Met gerne aus diesen Hörnern und selbst in der Nibelungensage sind sie zu finden. Doch nicht nur ihrer Hörner wegen waren Auerochsen, Ur oder Urus ein begehrtes Jagdwild.

Dass diese ehemals weit verbreitete Wildform des Rindes in der heimischen Region gelebt hat, brachte nun die Renaturierung der Heder zwischen Klein Verne und der Wassermühle Schäfermeyer ans Tageslicht.

Während der Arbeiten wurde ein interessanter Knochenfund gemacht. Resultat einer näheren Untersuchung, es handelt sich um das Skelett eines Auerochsen. Ein Auerochse wog zwischen 700 und 1000 Kilogramm und hatte eine Schulterhöhe zwischen 1,55 und 1,80 Metern. Letztmalig wurde dieses Wildrind

1627 in unserem Land erwähnt. Kürzlich trafen sich weit über 100 Verner Bürger an der Hederbrücke/Mühlendamm, um die neu gestaltete Hederaue bis Klein Verne in Augenschein zu nehmen.

Dabei wurden sie eingehend über die Maßnahme von Elmar Schniedermeier und Volker Karthaus vom Wasserverband obere Lippe informiert: Die Arbeiten an der Heder erfolgten auf Grund der EG-Wasserrahmenrichtlinie, wonach alle Gewässer bis spätestens 2027 in einen guten ökologischen Zustand zu bringen sind. Guter ökologischer Zustand bedeutet, dass die Durchgängigkeit für Fische und Kleinlebewesen zu gewährleisten ist. Hierzu wurden Uferbefestigungen der Heder entfernt und Laufverlängerungen in Anlehnung an den ehemaligen Hederlauf hergestellt. In dem bearbeiteten Bereich wurde der Lauf der Heder um

ca. 500 m verlängert, was u.a. dazu dient zusätzlichen Retentionsraum zu schaffen und die Fließgeschwindigkeit zu verlangsamen. Ein weiterer Effekt der Uferentfesselung wie auch der Laufverlängerung ist eine Aufwertung der Gewässersohle, auf der sich nun flache und tiefe Bereiche ausbilden können. Weiterhin entstehen Abschnitte mit unterschiedlichem Sohlsubstrat. So waren für die Besucher kiesige und sandige Bereiche und in Ufernähe gerade entstehende Steilwände zu erkennen. Aufgrund der verschiedensten Strukturen wird den dort im und am Wasser lebenden Tierarten ein abwechslungsreicher Lebensraum geboten, der zu einer Erhöhung der Artenvielfalt führen wird.

Die Baukosten betragen ca. 450.000 Euro, wovon 80% durch die Bezirksregierung Detmold bezuschusst und die verbleibenden 20 % vom Wasserverband Obere

Tierärztliche Praxis für Kleintiere

Josef-Albert Hoffmeister & Sabine Jahnke

Tierarzt- Training für Welpen

Mittwochs
15.30-16.30 Uhr
Kostenfrei!
Mir vorheriger
Anmeldung.

Sprechzeiten

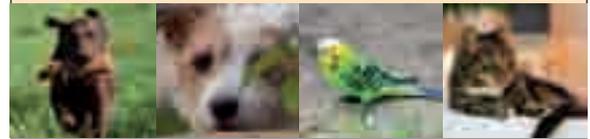
Mo.-Fr.
10.30-12.00 Uhr

Mo., Di., Do., Fr.
14.00-15.00 Uhr und
16.30-18.00 Uhr

Mi. 17.00-18.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung



Tempelweg 2
33154 Salzkotten
Tel. 0 52 58 / 56 56
JAHoffmeister@t-online.de
www.tierarztpraxis.org



Katzenfoto: Marc Boberach/pixelio.de
Vogelfoto: Ruth Rudolph/pixelio.de

Historischer Knochenfund

Lippe getragen wurden. Bewegte Bodenmassen: ca. 20.000m³, wovon ca. 10.000m³ im Bereich der Heder wieder eingebaut

wurden. Der Schnatgang klang mit Kaffee und Kuchen auf dem Hof Peitzmeier aus.



Die Teilnehmer des Schnatgangs Hof Peitzmeier.



Heimatvereinsvorsitzender Thomas Sprehe, Elmar Schniedermeier und Volker Karthaus vom Wasserverband obere Lippe sowie Ortsvorsteher Lothar Mäcker mit dem Knochenfund.

Wohnanlage „RothePark“ Salzkotten

Die Erfolgsgeschichte wird fortgeführt



Die Beratung und der Vertrieb erfolgt wiederum über die schon beim ersten Bauabschnitt erfolgreiche Hausverwaltung Helmut Grewe. Die Hausverwaltung Grewe verfügt über eine mehr als 30-jährige Fachkompetenz im Bereich Bauen, Wohnen und Verwaltung und hat sich überwiegend auf die regionale Betreuung spezialisiert.

Nach dem großen Erfolg des auf dem ehemaligen Gelände des Altgehöfts Drüke an der Wewelsburger Straße entstandenen richtungsweisenden Bauvorhabens wird dort mit einem weiteren Neubauvorhaben die Wohnanlage „RothePark“ komplettiert.

Das im I. Bauabschnitt errichtete Gebäude wird in den nächsten Wochen bereits bezogen.

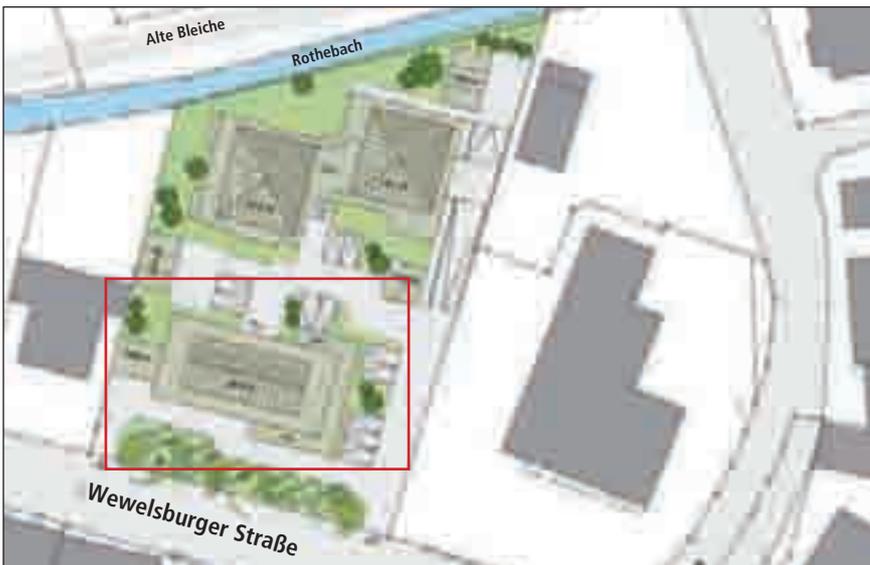
Aufgrund des großen Verkaufserfolges entsteht jetzt im II. Bauabschnitt an der Wewelsburger Straße auf dem gleichen Grundstück ein wei-

teres modern gestaltetes stadt-bildprägendes Gebäude. Die ansprechende Architektur der ortsansässigen Architektin Gabriele Uellendahl besticht durch ihre klaren Linien mit einer eigenständigen und überzeugenden Optik. Die wirtschaftlich ausgerichtete energieeffiziente Bauweise lässt dauerhaft niedrige Bewirtschaftungskosten erwarten und entspricht dem heutigen Verständnis einer auf Dauer ausgelegten ökonomischen Investition.

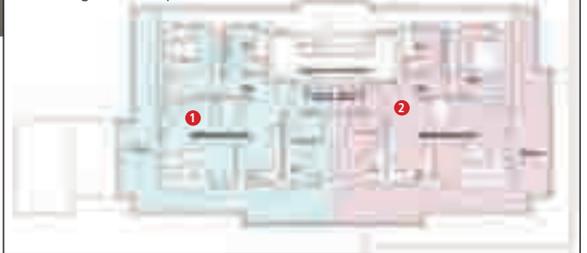
Im Erdgeschoss entstehen neben einer großzügig ge-

stalteten 3-Zimmer-Wohnung weiterhin geräumige und helle Büroräume, die von einem ortsansässigen Steuerberatungsbüro sowie von der Hausverwaltung Grewe selbst belegt werden.

Im 1. Obergeschoss und Staffelgeschoss sind 5 weitere geräumige und individuell gestaltete Wohnungen konzipiert, die Eigennutzern wie Kapitalanlegern noch eigenen Gestaltungsspielraum für die Verwirklichung individueller Planungswünsche lassen. Die Wohnungen sind teilweise mit großzügigen Dachterrassen



Staffelgeschoss:
Wohnung 1 = 85qm
Wohnung 2 = 85qm



Obergeschoss:
Wohnung 1 = 87qm
Wohnung 2 = 75qm
Wohnung 3 = 96qm



Erdgeschoss:
Wohnung 1 = 97qm



ausgestattet und überzeugen durch raumhohe Fenster- und wirtschaflichelemente mit dem damit verbundenen komfortablen Raumgefühl.

Die gesamte Wohnanlage wird nach Ansicht der Ver-

antwortlichen eine gelungene Mischung aus stadtnahem Wohnen und wirtschaftlicher, langlebiger Bausubstanz sein, die nicht nur Eigennutzer sondern auch Kapitalanleger überzeugen wird.



Immobilienberatung & Vertrieb
Helmut Grewe



Tel 0 5258 98 38 13
Mobil 0 178 54 66 784



Info@hausverwaltung-grewe.de
www.hausverwaltung-grewe.de

FRISCH GEPRESST

Saftpresse bei Weilandt's im Einsatz



Herbstzeit ist Erntezeit. Was aus kleinen Blüten, bestäubt von heimischen Bienen, geworden ist konnte kürzlich auf dem Betriebshof von Weilandt's Plantagen bestaunt und auch probiert werden.

Tausende geernteter Äpfel trafen dort ein, um zu Apfelsaft verarbeitet zu werden. Die mobile Apfelsaftpresse kam zum Einsatz. Die Presse schafft mit Hilfe fachkundiger Arbeiter 1,2 t Äpfel pro Stunde. Aus 500 kg Äpfel werden 300 bis 350 Liter reiner Saft ohne Zucker und Konservierungsstoffe gepresst, pasteurisiert auf ca. 80° C haltbar gemacht und direkt abgefüllt. Der Apfelsaft besteht aus 100% Natur. Die verwendete Packpresse ist zwar etwas aufwendiger zu bedienen als eine Bandpresse, ergibt aber eine bessere Qualität des Saftes. Der Saft ist hel-

ler und hat weniger Schwebstoffe. Die Äpfel werden schonend transportiert und auf ein Förderband zur Reinigung in ein Wasserbecken gegeben. Eine Spindel befördert die Äpfel nach oben in einen Häcksler welcher die Äpfel in genau bestimmte Portionen häckselt. Die Portionen werden in einen, mit einem Tuch ausgelegten, Rahmen verteilt und eingeschlagen. Es werden 7 Rahmen übereinander gestapelt und der Inhalt dann mit ca. 320 Bar Druck zusammen gepresst. Gemischte Apfelsorten ergeben einen vielschichtigen, ausgeglichenen Geschmack. Die Abfüllung erfolgt sofort in sogenannte „Bag in Box“ Behälter zu 5 oder 3 Liter. Der Apfelsaft ist nun 18 bis 24 Monate haltbar. Dank der Vakuumverpackung hält sich er geöffnet 6 bis 8 Wochen. Aber so alt wird dieser leckere Saft meist erst gar nicht. Bleibt nun noch die Frage: „Was geschieht mit den ausgepressten Äpfeln?“ Der Rest geht wieder als Dünger auf die Ländereien für eine hoffentlich reichhaltige Ernte in 2015.

Bereits jetzt werden wieder Verkaufskräfte für die kommende Erdbeersaison gesucht! Nähere Infos unter www.weilandts-erdbeeren.de



Gutes aus der Region:
Äpfel · Birnen · Apfelsaft · Apfel-Birnensaft · Marmeladen · Honig von heimischen Imkern · Kartoffeln aus der Region
Eier aus der Region · Wurst aus der Region
Fruchtsekt/Wein/Likör · Saisonales Obst
Gewerbegebiet Berglar · Johann-Reineke Str. 5
33154 Salzkotten · Telefon 0 52 58 / 89 30
www.weilandts-erdbeeren.de

GESAMTSCHULE SALZKOTTEN

Tag der offenen Tür am 29. November

Die Gesamtschule Salzkotten lädt am 29.11. alle Interessenten, besonders Eltern und Kinder der 4. Klassen, zum Tag der offenen Tür in das Schulzentrum an der Upsprunger Str. 67 ein.

In der Zeit von 9:30 Uhr bis 12:00 Uhr besteht die Möglichkeit, die Klassen- und Fachräume zu besichtigen und alle Lehrerinnen und Lehrer kennen zu lernen.

Musikbeitrag beim letzten Tag der offenen Tür.



Zudem informieren der Schulleiter Herr Fischer und sein Team über das Bildungsangebot der Gesamtschule und geben Einblicke in die Unterrichtsinhalte der Jahrgangsstufen. Für das leibliche Wohl wird unter anderem in der neu eröffneten Mensa am Schulzentrum gesorgt.

Gültig bis 31. Januar 2015

Web-Starterpack

Zeigen Sie Ihr Unternehmen von der besten Seite!

Homepage mit individuellem Design und 5 Unterseiten, inkl. Fotogalerie, Kontaktformular, Google maps und Impressum. Domainregistrierung mit einer Internetadresse Ihrer Wahl, Einrichtung einer E-Mail-Adresse passend zu Ihrer Internetadresse. (Ohne Hostinggebühren).

*Für alle Firmenkunden KEINE 5,2% Künstlersozialabgabe!

HÜPPMEIER
MARKETING & DESIGN

An der Burg 24
33154 Salzkotten
Tel.: 0 52 58 / 980 45-0

www.hüppmeier.de

***950€**
Preis zzgl. MwSt.,
inkl. 1 Korrekturphase



Der Einzelhandel vor Ort – für die Menschen vor Ort.

Regional genial Salzkotten

Sind auch Sie regional genial?
Dann werben Sie vor Ort:
0 52 58 / 980 45 0



Martini gänse verlosung

9. November 2014
18.30 Uhr

Auf dem
Marktplatz in
Salzkotten!

Versehen Sie das untenstehende Glückslos mit Ihrem Namen und Ihrer Anschrift und schneiden Sie es aus.

Vor dem Rathaus und am Textilhaus Klingenthal stehen am Sonntag, den 9. November 2014, zwischen 13 und 18 Uhr die Losurnen. Dort können Sie Ihr persönliches Glückslos einwerfen!

Die Lose werden um 18.30 Uhr auf dem Marktplatz gezogen und die Namen der Gewinner aufgerufen. Gegen Vorlage dieses Abschnittes, welcher mit derselben Glücksnummer wie Ihr Los bedruckt ist, erhalten Sie Ihre Martini-Gans ausgehändigt.

Die Preise sind sofort in Empfang zu nehmen, da sie sonst verfallen.

Ihre Glücksnummer:

Ihr persönliches Glücks- los!

Bitte in die Losurnen vor dem Rathaus oder am Textilhaus Klingenthal am Sonntag, den 9. November 2014, zwischen 13 und 18 Uhr einwerfen.

Name _____

Vorname _____

Straße _____

Ort _____

Ihre Glücksnummer:

Vielen Dank an die Spender der Martini- gänse!

- Accent GmbH & Co. KGaA
- Adrian Bestattungen
- ALLFINANZ Reiner Lieneke
- Anja Stork – Ihre Floristin
- Apotheke am Salinenhof
- Artego Goldschmiede
- Auto Bachem
- Auto Griese
- Autohaus Stefan Fricke e.K.
- Autohaus R. Niggemeier GmbH & Co. KG
- Auto Meier GmbH
- Bäckerei Tewes
- Bäckerei Lange
- Bartscher GmbH
- Bergschneider GmbH & Co. KG
- Blumenhaus Krambrock
- Bredewald und Burs GbR
- Cafe Hölter
- Dachdeckermeister Siegmund GmbH
- Dreker GmbH Bauunternehmung
- Drs. Claes Ehlert, Ehlert, Dänner, Ligges
- Einrichtungshaus Niggemeyer GmbH & Co. KG
- Elektro Albers
- Engel Apotheke
- Esser
- F. Klingenthal GmbH
- Fahrschule Kurt Knieker
- Fleischerei Gebr. Stümmler
- Franz Vieth GmbH
- Gees GmbH & Co. KG
- Getränke Grewe GmbH & Co. KG
- Gilbarco GmbH & Co. KG
- Gösken Style Zweiräder
- Grossbäckerei Hölter KG
- H. Schlune GmbH Baugeschäft
- Heinrich Rüsing-Steuerberater
- Hörsysteme Häusler GmbH & Co. KG
- Hotel Restaurant Sälzerhof
- Hubertus Claes
- Hüppmeier Marketing & Design GmbH
- Kälte-Klima-Technik Ulrich Deppe
- KD Fliesen Technik GmbH
- LiHo Lichte / Hollek Trockenbau
- Meschede Buchhandlung
- Metallschneider GmbH
- Michael Fechtler Steuer- und Anwaltskanzlei
- Minipreis
- Moi GmbH
- Müller Elektronik GmbH & Co KG
- Nikos Pitta
- nsi CAD /CAM Technik GmbH
- Optik Hover
- Optik Schiller GmbH
- Pader Bauelemente
- Parfümerie Niggemeier
- Plonka GmbH
- Provinzial Dirk Witulski
- Rats Apotheke
- Reineke Brot GmbH & Co. KG
- Richard Portl Holzwaren
- Richter ElektroCom GmbH
- Sälzer Apotheke
- Sälzer Touristik
- Schaub Haustechnik
- Schrauberland
- Schuhhaus Zehanciu
- Sparkasse Paderborn Geschäftsstelle Salzkotten
- StadtQuelle Salzkotten
- Taxi-Tankstelle-Spedition Fischer
- Thöne Metallwaren GmbH & Co. KG
- TreuCon Steuerberatungsgesellschaft mbH
- TS Tankstelle Horst Krambröckers
- Tui Travelstar Reise Center
- VBI Vers.-Makler GbR, Isdeken + Worm
- Volksbank Brilon-Büren-Salzkotten eG
- Volksbank Paderborn-Höxter-Detmold eG
- Wein Service Taplick
- Wippermann Floristisches Handwerk
- WTG
- 60Up Dienstleistungs GmbH – Lindenhof